



Una Exploración de la Depresión con las Canciones Pop Japonesas desde el Grupo Cultural Houkago-bu

María Gabriela Centeno Montes

Andrea Bernal Vargas

**Pontificia Universidad Javeriana
Facultad de Comunicación y Lenguaje
Colombia, Bogotá D.C.
Pontificia Universidad Javeriana
Septiembre 2024**



Una Exploración de la Depresión con las Canciones Pop Japonesas desde el Grupo Cultural Houkago-bu

Trabajo de grado para optar por el título de licenciados en lenguas modernas

Asesora

PhD Juliana Toro Morato

María Gabriela Centeno Montes

Andrea Bernal Vargas

Pontificia Universidad Javeriana

Facultad de Comunicación y Lenguaje

Colombia, Bogotá D.C.

Pontificia Universidad Javeriana

Septiembre 2024

Reglamento de la Pontificia Universidad Javeriana

Artículo 23, resolución #13 de 1946

“La Universidad no se hace responsable por los conceptos emitidos por los alumnos en sus trabajos de grado, solo velará porque no se publique nada contrario al dogma y la moral católicos y porque el trabajo no contenga ataques y polémicas puramente personales, antes bien, se vean en ellas el anhelo de buscar la verdad y la justicia”

Resumen

El estudio explora la representación de la depresión en la música pop japonesa, específicamente a través del grupo cultural javeriano “Houkago-bu”. A pesar de que la depresión ha sido ampliamente discutida en otros medios, su representación en canciones de J-pop ha recibido escaso análisis. El objetivo general de la investigación es analizar la representación de la depresión en las canciones pop japonesas a la luz del grupo cultural “Houkago-bu”, teniendo en cuenta objetivos específicos relacionados con recolectar un corpus musical que contengan la noción de la depresión, analizar el concepto de depresión en estas canciones e identificar las narrativas específicas adoptadas en el grupo cultural con relación a dicho corpus. El marco teórico aborda la depresión desde perspectivas clínicas y filosóficas, considerando también el efecto de las metáforas como forma de expresión y la romantización de la muerte. Adicionalmente, el marco referencial dentro de la investigación presenta un enfoque en la música pop japonesa y la conceptualización de cantantes alternos. La metodología combina análisis cuantitativo y cualitativo, incluyendo encuestas para identificar tendencias y un análisis discursivo de las letras, así como entrevistas con miembros del grupo focal; buscando establecer una conexión entre las narrativas de la depresión en las canciones y las experiencias emocionales de los oyentes. Los resultados esperan evidenciar que los discursos sobre la depresión encontrados en las letras de las canciones elegidas en el corpus presentan una relación con las perspectivas y emocionalidades del grupo oyente “Houkago-bu”; generando que cada experiencia personal esté más afianzada con las metáforas de dichas canciones.

Palabras claves: Depresión, música, análisis, representación, experiencias

Abstract

The study explores the representation of depression in Japanese pop music, specifically through the Xaverian cultural group “Houkago-bu”. Although depression has been widely discussed in other media, its representation in J-pop songs has received little analysis. The general objective of the research is to analyze the representation of depression in Japanese pop songs considering the cultural group “Houkago-bu”, taking into account specific objectives related to collecting a musical corpus containing the notion of depression, analyzing the concept of depression in these songs, and identifying the specific narratives adopted in the cultural group in relation to this corpus. The theoretical framework approaches depression from clinical and philosophical perspectives, also considering the effect of metaphors as a form of expression and the romanticization of death. Additionally, the referential framework within the research presents a focus on Japanese pop music and the conceptualization of alternate singers. The methodology combines quantitative and qualitative analysis, including surveys to identify trends and a discursive analysis of the lyrics, as well as interviews with focus group members, seeking to establish a connection between the narratives of depression in the songs and the emotional experiences of the listeners. The results expect to evidence that the discourses on depression found in the lyrics of the songs chosen in the corpus present a relationship with the perspectives and emotions of the listener group “Houkago-bu”; generating that each personal experience is more entrenched with the metaphors of these songs.

Key words: Depression, music, analysis, representation, experience

Résumé

L'étude réalisée explore la représentation de la dépression dans la musique pop japonaise, en particulier à travers le groupe culturel xavérien « Houkago-bu ». Bien que la dépression ait été largement abordée dans d'autres médias, sa représentation dans les chansons de J-pop a été peu analysée. L'objectif général de la recherche est d'analyser la représentation de la dépression dans les chansons pop japonaises à la lumière du groupe culturel « Houkago-bu », en tenant compte d'objectifs spécifiques liés à la collecte d'un corpus musical contenant la notion de dépression, à l'analyse du concept de dépression dans ces chansons et à l'identification des récits spécifiques adoptés dans le groupe culturel par rapport à ce corpus. Le cadre théorique aborde la dépression d'un point de vue clinique et philosophique, en considérant également l'effet des métaphores comme forme d'expression et la romantisation de la mort. En outre, le cadre référentiel de la recherche met l'accent sur la musique pop japonaise et la conceptualisation des chanteurs alternatifs. La méthodologie combine des analyses quantitatives et qualitatives, y compris des enquêtes pour identifier les tendances et une analyse discursive des paroles, ainsi que des entretiens avec des membres de groupes de discussion, cherchant à établir un lien entre les récits de dépression dans les chansons et les expériences émotionnelles des auditeurs. Les résultats devraient montrer que les discours sur la dépression contenus dans les paroles des chansons choisies dans le corpus présentent une relation avec les perspectives et les émotions du groupe d'auditeurs « Houkago-bu », générant ainsi une expérience personnelle plus enracinée dans les métaphores de ces chansons.

Mots clés : Dépression, musique, analyse, représentation, expériences

Agradecimientos

Después de todo este esfuerzo no me queda más que agradecer a la profesora Juliana Toro, a mi compañera Gabriela Centeno y a mi pareja David Quirós por tenerme tanta paciencia y apoyarme siempre que lo necesitaba, sin ellos no hubiera sido posible avanzar en la creación de este trabajo.

- Andrea Bernal.

Mis agradecimientos profundos a mi círculo familiar por ayudarme emocionalmente para este trabajo, a mi pareja Fernando Forero por creer en mí cuando le explicaba ideas que para muchos eran descabelladas. Sobre todo, a mi compañera Andrea, ya que sin ella este trabajo no sería posible. Gracias por creer en todo lo que te proponía a la marcha y ayudar a que este trabajo presente la creatividad que tanto te caracteriza.

- Gabriela Centeno

Tabla de contenido

Reglamento de la Pontificia Universidad Javeriana	3
Agradecimientos.....	7
Capítulo 1: Bad Apple!.....	11
1. Planteamiento del problema	12
2. Pregunta problema	19
2.1. Objetivo general.....	19
2.2. Objetivos específicos	19
3. Justificación.....	20
Capítulo 2: Young Girl A.....	24
4. Estado del arte	26
5. Marco teórico.....	30
5.1 Caracterización de la depresión	31
5.1.1 Causas.....	32
5.1.2 Síntomas clínicos de la depresión	33
5.1.3 Síntomas filosóficos de la depresión	37
5.2 Romantización de la muerte	38
5.3 Genealogía del discurso	39
5.4 Procedimientos para modelar el discurso	40
5.5 Hermenéutica del discurso.....	41
6. Marco referencial	43
6.1 Enfoque a la música pop japonesa	44

6.2 Conceptualización del cantante virtual.....	46
Capítulo 3: Rolling Girl.....	48
7. Selección del corpus	49
8. Caracterización de la población	51
9. Marco metodológico.....	53
9.1. Tipo de investigación	53
9.2. Definición del corpus.....	54
9.3. Herramientas de recolección de datos	55
9.3.1. Análisis sintáctico	55
9.3.2 Encuestas.....	56
9.3.3 Entrevistas.....	57
Capítulo 4: Ruru's Suicide Show on a Livestream	59
10. Análisis de datos	60
10.1. Percepción de los participantes hacia la música pop como medio difusor de emociones.....	72
10.3 Entrevista	75
10.3.1. Impacto de la multimodalidad.....	76
10.3.2. Depresión: representación.....	77
10.3.3. Depresión y sesgo de confirmación	79
10.3.4. Paradigmas y crisis generacionales	81
11. Conclusiones.....	84
12. Referencias.....	89

Capítulo 1: Bad Apple!

1. Planteamiento del problema

Según Aristóteles el ser humano es, por naturaleza, un ser social y emocional. Desde tiempos remotos, la especie ha dependido de la interacción con otros para sobrevivir y prosperar. La capacidad de formar vínculos, compartir experiencias y construir comunidades es intrínseca a su esencia. El hombre no solo se comunica a través de palabras, sino también mediante emociones que, en muchas ocasiones, trascienden las barreras del lenguaje. Estas emociones juegan un papel crucial en la manera en que se relaciona con los demás y con los otros, influyendo en decisiones, comportamientos y bienestar general.

Para abordar el tema de las emociones de manera significativa, es imprescindible contextualizarlas dentro del ámbito humano. La comprensión del ser humano abarca un vasto y complejo territorio que involucra diversos aspectos biológicos, psicológicos, sociales y culturales. Desde una perspectiva biológica (Smith, 2020), el ser humano, clasificado como *Homo sapiens*, se distingue como una especie que comparte ancestros comunes con otras formas de vida en la Tierra y se caracteriza por su capacidad para el pensamiento abstracto, el lenguaje complejo y la cultura. Sin embargo, esta definición, aunque válida, no satisface completamente lo que se busca.

La perspectiva simbólica de Ernst Cassirer en su obra "Filosofía de las Formas Simbólicas" (1923-1929) introduce una concepción alternativa del ser humano al definirlo según su relación con el lenguaje, considerándolo un ser simbólico que construye sus experiencias mediante los símbolos empleados por el lenguaje, que lo sitúa en contextos temporales y espaciales específicos. Esta definición resulta pertinente para nuestro propósito, ya que subraya la importancia de la significación en la formación del ser humano y, por ende, se alinea con

nuestro interés en comprender la semiótica que subyace a tales construcciones y a la comunicación de significados, sentimientos y emociones, tanto conscientes como inconscientes. Debido al carácter social inseparable del ser humano además de comunicarse a través de símbolos, utiliza experiencias personales y el entorno en el que vivimos para poder interpretarlos.

Las emociones desempeñan un papel fundamental en la experiencia humana, dado que ejercen influencia en todos los aspectos de la vida, desde los momentos más íntimos hasta las interacciones sociales más complejas. Por lo tanto, para establecer una sólida base teórica sobre la cual fundamentar nuestro trabajo de investigación, es necesario definir el concepto de emociones. Abordar las emociones implica adentrarse en una tarea que abarca campos como la psicología, la fisiología y las ciencias sociales.

Desde la perspectiva de la psicología, las emociones pueden definirse como respuestas del organismo ante estímulos tanto internos como externos, las cuales involucran y se desarrollan mediante procesos cognitivos y conductuales (Ekman, 1992). Sin embargo, es importante destacar que las emociones no se desarrollan únicamente como resultado de procesos biológicos, ya que, por su naturaleza, están influenciadas por las experiencias subjetivas de cada individuo, sus relaciones interpersonales y los contextos culturales circundantes (Ekman, 1999).

Desde la perspectiva social, las emociones pueden ser definidas como un fenómeno altamente influenciado por las normas sociales y culturales presentes en el entorno del individuo. Según la teoría de la emoción construida (Aranguren, 2016), las emociones se fundamentan en un conjunto de procesos neurológicos que adquieren significado al ser contextualizados dentro de un entorno social, y se desarrollan a través de la interacción con otros individuos y la internalización de estas normas culturales. Estos lineamientos determinan cómo el ser

experimenta y expresa sus emociones y establecen pautas sobre lo que podemos esperar como resultado de interacciones sociales. Por ejemplo, mientras que en algunos países la expresión abierta de sentimientos está socialmente aceptada, en otros podría ser considerada inapropiada. Por ejemplo, en países como Estados Unidos y Brasil, es común que las personas expresen sus emociones de manera abierta y directa, lo que es visto como una forma de autenticidad y conexión social. En contraste, en Japón y Corea del Sur, existe una tendencia a restringir la expresión emocional en público, ya que la contención es valorada como un signo de autocontrol y respeto hacia los demás. Según (Barrett. Et at, 2010), estas diferencias culturales reflejan cómo las normas sociales influyen en la manera en que las emociones son percibidas y expresadas. Estas discrepancias son las que generan la diversidad de comprensión y significado entre individuos y trasfondos culturales.

Dicho lo anterior, y considerando los factores sociales y neurológicos que se conjugan para tejer las emociones que rigen nuestro ser, es entonces posible definir las como un intrincado entramado de factores sociales, psicológicos y culturales que interactúan constantemente entre sí, moldeando la experiencia cotidiana. Estos elementos influyen en la forma en que el ser experimenta sus propias emociones y cómo interpreta las de aquellos que le rodean, otorgando a cada encuentro e interacción social un carácter dinámico en el cual convergen múltiples variables, como normas culturales, roles sociales, prejuicios y expectativas personales (Barrett. Et at, 2007). En muchas ocasiones, esta complejidad puede conducir a malentendidos y conflictos, pero también puede brindar momentos de comprensión mutua. En este sentido, la comprensión de esta complejidad social nos impulsa a adoptar una actitud reflexiva, buscando implementar acciones mediadoras como la empatía, la comunicación y el respeto por la diversidad.

La depresión, debido a su complejidad y alcance, ha emergido como una problemática global que impacta a individuos de todas las edades, géneros y culturas. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), se clasifica como un trastorno mental que incide significativamente en el estado de ánimo, los pensamientos y el comportamiento de un individuo. Esta condición mental se caracteriza por la presencia de sentimientos profundos de tristeza, desesperanza y apatía, y trasciende fronteras geográficas y demográficas, afectando a millones de personas en todo el mundo. Además, la depresión puede variar en severidad, desde casos leves hasta episodios graves que impactan la capacidad de funcionamiento diario de quienes la experimentan.

Según un informe publicado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) en el año 2023, la depresión afecta aproximadamente al 5% de la población mundial. Al trasladar esta problemática al contexto colombiano, donde se le presta escasa atención, encontramos que, a pesar de contar con una política de salud mental desde 1998, la depresión continúa impactando al 4,7% de los colombianos. Principalmente, esta afectación se observa en adultos, aunque se ha registrado un aumento en niños y jóvenes a lo largo de los últimos años. En contraste, en sociedades donde el problema es más visible, como la japonesa, las cifras aumentan significativamente, alcanzando el 17,3%, según datos proporcionados por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).

Partiendo del contexto anterior, la presente investigación se fundamenta en las representaciones de la depresión en medios audiovisuales. A pesar de que a lo largo de la historia este tema ha sido ampliamente representado tanto en la literatura como en la filmografía, en el ámbito musical aún no ha sido suficientemente abordado. La carencia de investigación se torna aún más evidente al intentar examinar de cerca el potencial expresivo y emocional intrínseco de

la música. A pesar del reconocimiento de la riqueza de este género para comunicar sentimientos complejos, la ausencia de un análisis discursivo enfocado impide alcanzar una comprensión más profunda de cómo la depresión se articula lingüística y simbólicamente en las letras de las canciones. Esta limitación se vuelve aún más evidente al intentar abordar cómo los oyentes reconstruyen sus experiencias personales en torno a estas narrativas. La falta de investigación específica no solo restringe nuestro entendimiento de la relación entre la depresión y la música pop japonesa, sino que subraya la necesidad crítica de explorar este terreno poco investigado para comprender los mecanismos discursivos y la complejidad de las narrativas que contribuyen a la representación de la depresión en este contexto musical único.

En este trabajo, se propone abordar esta brecha en la investigación mediante la aplicación de un análisis discursivo riguroso a las letras de las canciones pop japonesas que tratan el tema de la depresión. Nuestro objetivo es contribuir a la literatura existente sobre la depresión, la música y el análisis discursivo, ofreciendo una visión más completa y enriquecedora de cómo esta condición mental se presenta y comunica en el ámbito artístico del J-pop. Al comprender la relación entre el discurso depresivo y la reconstrucción de experiencias personales influenciadas por dicho discurso, buscamos iluminar la manera en que la música pop japonesa puede actuar como un medio significativo para expresar y procesar las complejidades emocionales asociadas con la depresión.

A pesar del creciente interés en la expresión discursiva de la depresión a través de diversas formas artísticas, existe una notable laguna en la investigación específica sobre la representación de esta condición en la música pop, particularmente en el caso de la japonesa. Aunque numerosos estudios han abordado la depresión desde perspectivas psicológicas, sociológicas, literarias o televisivas, la música ha quedado en gran medida fuera del alcance de

estas investigaciones. Esta brecha se evidencia en la falta de un examen exhaustivo que aplique herramientas de análisis discursivo para desentrañar los matices lingüísticos y semánticos presentes en las letras de estas canciones. La ausencia de estudios dedicados a este tema específico limita la comprensión de cómo se construye discursivamente la depresión en el contexto musical japonés.

Al abordar los contextos socioculturales que fundamentan la presente investigación, resulta imprescindible examinar el fenómeno de la depresión en países como Japón. Aunque los índices de prevalencia superan los de Colombia, la sociedad japonesa ha mostrado una escasa apertura hacia el tema de la salud mental. La depresión ha sido aceptada como una condición física y psicológica solo en tiempos recientes. La conversación en Japón en torno a la depresión ha estado históricamente rodeada de eufemismos, como lo demuestra el uso común de la expresión "kokoro no kaze" o "resfriado del alma".

Al comprender la magnitud del impacto de la depresión en la salud mental y el bienestar individual, reconocemos la importancia de ir más allá del punto de vista médico, social y académico contemporáneo. Nos esforzamos por situar la exploración de la depresión no solo como un fenómeno clínico, sino también como una expresión cultural a través del discurso, especialmente aquel representado en la música. Este enfoque emerge como una perspectiva enriquecedora que permite analizar cómo esta compleja realidad se refleja en las manifestaciones artísticas.

A pesar del creciente interés en la expresión discursiva de la depresión a través de diversas formas artísticas, existe una notoria laguna en la investigación específica sobre la representación de esta condición en la música pop, siendo nuestro caso la japonesa. Aunque numerosos estudios han abordado la depresión desde perspectivas psicológicas, sociológicas,

literarias o televisivas. Por ejemplo, Aaron T. Beck, en su estudio "*Cognitive Therapy of Depression*" (1979), realiza su contribución al enfocarse en los patrones de pensamiento negativos y cómo estos perpetúan la enfermedad. Por otro lado, el escritor Emile Durkheim, en su obra "*Le Suicide*" (1897) analiza desde la literatura el cómo los factores sociales influyen en el desarrollo de la depresión y el suicidio. Sin embargo, la música ha quedado en gran medida fuera del alcance de estas investigaciones. Esta brecha se manifiesta en la ausencia de un examen exhaustivo que aplique herramientas de análisis discursivo para desentrañar los matices lingüísticos y semánticos presentes en las letras de estas canciones. La falta de estudios dedicados a este tema específico puede limitar la comprensión de cómo la depresión se construye discursivamente en el contexto musical japonés.

Finalmente, al traer toda esta contextualización hacia nuestro entorno más cercano, podemos comenzar a abordar el tema de la depresión en un entorno social como el universitario. Dado que estamos tratando con un trastorno que, debido a factores académicos, sociales y personales, puede afectar con mayor intensidad a los estudiantes. Según *Trujillo et al., 2019*, un primer desencadenante del cual podríamos hablar es el período escolar, que suele abarcar una cantidad considerable de tiempo de una nueva vida universitaria. Esto puede ser especialmente desafiante para un joven al encontrarse en la necesidad de enfrentar y asumir nuevas responsabilidades y retos. En segundo lugar, podemos mencionar la presión que puede experimentarse por obtener buenas calificaciones, adaptarse a un nuevo entorno social y, en algunos casos, estar lejos de casa en una ciudad desconocida. Estos también son factores que pueden facilitar el desarrollo de la depresión durante la etapa universitaria.

Las universidades tienen la responsabilidad de desarrollar mecanismos de detección, prevención y tratamiento de la depresión en sus estudiantes. Muchas instituciones ofrecen

servicios de salud mental, como asesoramiento psicológico y recursos de apoyo, para ayudar a los estudiantes a enfrentar los desafíos emocionales y psicológicos. Además, algunas universidades están implementando iniciativas para reducir el estigma asociado con los trastornos mentales y promover la conciencia sobre la salud mental en el campus. Sin embargo, no es un secreto la problemática asociada a la salud mental presente en la Universidad Javeriana, ya que durante los últimos años se han registrado múltiples casos de suicidio dentro de las propias instalaciones, los cuales podrían estar relacionados con los desencadenantes mencionados anteriormente o incluso casos de acoso. Creemos que los estudiantes forman grupos culturales tales como "Houkago-bu" para crear un colectivo en el cual compartir intereses y aficiones similares, y de cierta manera mitigar la discriminación o evitar el aislamiento.

2. Pregunta problema

¿Cómo se representa la experiencia de la depresión en las canciones pop japonesas desde el grupo cultural "Houkago-bu"?

2.1. Objetivo general

Analizar la representación de la depresión en las canciones pop japonesas en el grupo cultural Houkago-bu.

2.2. Objetivos específicos

- Recopilar un corpus de canciones pop japonesas que contengan la noción de depresión.
- Realizar un análisis sintáctico y discursivo sobre el concepto de depresión en las letras de las canciones pop japonesas.

- Identificar las narrativas específicas adoptadas por el grupo cultural Houkago-bu en relación con las canciones pop japonesas.

3. Justificación

Considerando que un concepto como la depresión se ha presentado dentro de diversas ramas filosóficas, psicológicas o dentro de las concepciones clínicas que llegan presentan clasificaciones diagnósticas con el fin de organizar y promover la comprensión de la depresión cómo psicopatología según la DSM-IV (Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales), se ha percibido que existe poco interés en explorar la depresión a través de matices artísticos, en este caso enfocándose especialmente en la música pop japonesa, y por consecuente no parece presentar un espacio tan significativo en el ámbito académico.

Esta brecha se hace evidente en la falta de un análisis integral que aplique las herramientas de análisis discursivo para determinar qué matices lingüísticos y semánticos llegan a estar presentes en las letras de las canciones. A nivel local, se observa una investigación orientada a las emociones y la música, especialmente en la musicoterapia, que, aunque guarda cierta relación con los conceptos que se pretenden abordar, no se alinea con el propósito central de esta investigación. Asimismo, se han explorado parcialmente diversos estudios locales sobre este tema, y aunque se han encontrado interpretaciones discursivas de canciones con una variedad de trasfondos emocionales, no se ha hallado ninguno que se centre en conceptos tan específicos como la relación entre la depresión y las letras de las canciones. La carencia de estudios dedicados a este tema específico limita la comprensión de cómo la depresión se construye discursivamente en el contexto musical japonés.

De acuerdo con los datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Colombia se sitúa por encima del promedio mundial en cuanto a la prevalencia de la depresión, afectando al 4.7% de los colombianos, cifra que, según algunos estudios locales, podría alcanzar hasta el 19%. Además, los reportes de medicina legal muestran un preocupante aumento en los casos de suicidio. En 2022, se registraron 1564 casos de enero a julio, mientras que en 2023 la cifra ascendió a 1810 en el mismo período, representando un incremento del 15%.

Los grupos de edad más afectados son los jóvenes de 18 a 28 años, seguidos por los adultos de 29 a 59 años y, posteriormente, los adultos mayores de 60 a 74 años. Por lo tanto, es importante considerar que la depresión afecta notoriamente a la población sin tener diferencias de edad gracias al aumento que se observa desde el año 2022, y a pesar de su invisibilidad en muchos casos, tiene una consecuencia notable que demuestra poco desarrollo ante herramientas que ayuden a evitar estos acontecimientos como el suicidio dentro de sociedad colombiana.

Ahora, con respecto a la elección del corpus a analizar, la elección del género pop japonés se justifica por la presencia de artistas que han optado por abordar y visibilizar problemáticas sociales en sociedades conservadoras y reservadas. Dentro de este contexto, numerosos artistas han buscado trascender en el ámbito artístico al tomar un enfoque más profundo al tratar temas como la depresión y experiencias personales o ajenas. Un ejemplo destacado es el grupo Shinsei Kamattechan, cuya música relata historias conmovedoras que reflejan la realidad de individuos enfrentando la depresión en un entorno donde esta problemática suele ser pasada por alto o ignorada. La canción "*Ruru's Suicide Show On A Livestream*" del álbum *Child's Medical Record* (2019) narra el trágico fallecimiento de una niña japonesa de aproximadamente 14 años, cuya vida se vio consumida por la depresión, agravada por la falta de reconocimiento y apoyo dentro de su círculo cercano. Este tipo de narrativas

profundas y emotivas destacan el potencial del género pop japonés como una plataforma para la reflexión y el diálogo sobre temas sociales y emocionales complejos.

Conectando con las ideas anteriormente dichas, al hacer una revisión del origen y desarrollo del discurso en las canciones pop japonesas se infieren temas como las tendencias suicidas, la romantización de la muerte y los pensamientos depresivos. Estos temas, a menudo sutiles pero profundos, ofrecen una ventana a las complejidades emocionales y sociales presentes en la cultura japonesa contemporánea. Las letras de muchas canciones pop japonesas abordan estos temas con sensibilidad y profundidad, explorando la psicología humana y las luchas internas de una manera que resuena con una audiencia amplia, donde usan términos o líricas que exponen de forma tanto implícita como explícita el concepto de la depresión y consecuencias que afectan notablemente la integridad del ser humano.

La presencia recurrente de estos temas en la música pop japonesa refleja no solo las preocupaciones individuales de los artistas, sino también las preocupaciones más amplias de la sociedad japonesa en torno a la salud mental, el bienestar emocional y la percepción de la vida y la muerte. Esta exploración continua de temas tan profundos y universales en la música pop japonesa contribuye a su riqueza artística y su capacidad para conectar con los oyentes a un nivel emocional y reflexivo. En última instancia, esta intersección entre la expresión artística y la reflexión social contribuye a la relevancia duradera y la influencia perdurable de la música pop japonesa en la cultura contemporánea.

En un momento donde la salud mental es una preocupación central, este trabajo busca entender cómo estas expresiones artísticas influyen en las experiencias de la depresión focalizadas a la perspectiva de los oyentes recurrentes a este género de música con el fin de comprender mejor esta compleja condición y su impacto en la sociedad colombiana. Dada la

relevancia creciente de la salud mental, es esencial abordar cómo las experiencias de los oyentes de la música pop japonesa pueden variar en contextos específicos, como el grupo cultural Houkago-bu que tiene participación dentro de la Pontificia Universidad Javeriana ubicada en la capital distrital de Colombia.

Este grupo representa un entorno único donde los miembros comparten intereses comunes en la cultura pop japonesa, lo que podría influir significativamente en cómo perciben y responden a la música en relación con la depresión. Explorar estas variaciones en las experiencias dentro de un grupo tan específico proporciona una perspectiva valiosa sobre cómo la música pop japonesa puede resonar de manera diferente en diversos segmentos de la sociedad colombiana, lo que enriquece la comprensión de su impacto en la salud mental y el bienestar emocional que afecta a diario a un gran porcentaje de la población.

Capítulo 2: Young Girl A

En el siguiente apartado, enunciado como “Capítulo dos: Young Girl A”, se hará referencia al estado del arte donde hacemos enfoques a investigaciones que son pertinentes para este trabajo y diferentes teorías y conceptos que hacen parte de las bases de la investigación.

4. Estado del arte

Dentro de este segundo capítulo, se presenta un panorama enriquecido con trabajos previos que pueden afianzar a la investigación, y que proveen diversas posturas acerca del análisis lingüístico de canciones variadas tanto en su lírica como en sus géneros.

En primer lugar, a nivel local se encuentra un estudio de pregrado acerca del papel que juega la música llanera en relación con ciertos fenómenos lingüísticos y con la construcción de la identidad social de los casanareños en el marco de la distinción tradición-modernidad, el cual fue dirigido por la egresada Juliana Marcela Gómez Sánchez de la carrera de Licenciatura de Lenguas Modernas y facultad de Comunicación y Lenguaje de la Pontificia Universidad Javeriana. Este trabajo presenta como problemáticas iniciales el cómo se puede retomar la música llanera como un mecanismo que dé explicación a los fenómenos lingüísticos, sociolingüísticos e identitarios de los llaneros de Casanare, cómo se pueden observar los hechos históricos a la luz de la identidad llanera y qué significado tendrían los cambios demográficos y espaciales en el plano de lo lingüístico y lo sociolingüístico.

En la extensión del estudio, la autora resaltó la historia y del territorio de los Llanos como nociones que no pueden desvincularse de los textos musicales, de la construcción de la identidad social y de las prácticas lingüísticas actuales. Por lo tanto, este trabajo investigativo presenta una visión de la lengua como un sistema abierto que responde a complejidades sociales, históricas,

políticas, económicas y territoriales, y no exclusivamente lingüísticas; complejidades que generalmente son encubiertas puesto que los hablantes no son conscientes de ellas, pero que igualmente son determinantes en la configuración de imaginarios que pueden llegar a ser discriminadores y autorecriminales como lo es la noción del prestigio lingüístico.

Finalmente, la autora expresa que la música popular aporta una riqueza infinita de análisis: como mecanismo de representación y construcción de identidad, pero también como medio de conservación de realidades y saberes, ambos casos permeados por elementos lingüísticos y sociolingüísticos. Este trabajo ayuda a confirmar que existen fenómenos lingüísticos dentro de las composiciones musicales y un posible efecto que presenta en la sociedad, demostrando el pensamiento u opinión de estas, aunque no tenga en cierta medida relación la música llanera con la música pop japonesa.

En segundo lugar, a nivel local existe un estudio que se centra en la presencia de discursos hegemónicos y resistentes en la formación de la historia del vallenato y en particular en la obra de la folclorista regional Consuelo de Molina en los años setenta en Colombia, el cual es dirigido por la Magister en Literatura María Emilia Aponte Mantilla de la facultad de Ciencias Sociales de la Pontificia Universidad Javeriana. Este trabajo tiene como objetivo general el evidenciar e interpretar los discursos políticos y sociales de los años setenta, que se filtran en Vallenatología, como forma de dominación de las élites regionales y de resistencia de estas ante el poder hegemónico del interior en los procesos de promoción del género musical oriundo de la costa Atlántica colombiana, el vallenato.

Dentro del desarrollo de este trabajo, la autora afirma que la cultura caribeña es abierta, descomplicada, espontánea lo cual resultaría atractivo para adoptarla como la cultura nacional desconociendo a todo un país tanto étnica como históricamente. Por lo tanto, en este estudio se

concluye que la historia se tergiversa al entrar en escena los intereses políticos y económicos de poderes nacionales y extranjeros, que crean un festival con el vallenato, teniendo el propósito de uniformar pensamientos y emociones de la población, con el fin de disipar cualquier ideología que subvierta los órdenes del gobierno de un país y sus patrocinadores económicos. Este trabajo investigativo confirma la importancia de la interpretación musical para entender contextos profundos tanto individuales como colectivos en ciertas épocas, teniendo en cuenta que tanto la investigación de Vallenatología como esta investigación de pop japones presentan enfoques en diferentes lapsos de tiempo y contextos.

En tercer lugar, a nivel local un estudio acerca de la construcción de memoria y paz a través de la música vallenata en el departamento del Cesar, dirigido por las egresadas Adriana Cristina Gazabón Rosado y Daniela Andrea Pacheco Jaimes de la carrera de Licenciatura de Lenguas modernas y facultad Comunicación y Lenguaje de la Pontificia Universidad Javeriana. En este trabajo de grado se analiza cómo el lenguaje permite construir discursos contrahegemónicos sobre memoria y paz en el conflicto armado, en el Cesar, a partir del vallenato. En esta investigación, fueron utilizados relatos producidos por las víctimas del conflicto armado en el departamento, compilados en el proyecto Cantando Quiero Decirte del Centro de Memoria del Conflicto del Cesar.

Dentro del trabajo se concluyó que estas canciones logran transmitir discursos con la suficiente capacidad de impactar y sensibilizar por sí solas sin conocer al autor. En este sentido, se evidencia cómo la palabra conserva su poder, aunque su autor no esté para respaldarla, así que cualquier discurso que se produzca sobre las víctimas del conflicto no será nunca tiempo perdido ni palabras ligeras. Además, tienen un gran potencial para sacudir las ideologías hegemónicas del conflicto que tenemos implantadas, aunque este nunca sea utilizado. Adicionalmente, en este

estudio se pudo comprobar que los discursos se construyen siguiendo unos principios que los controlan según las ideologías de la sociedad y los intereses de ciertos grupos. Por lo tanto, es de suma importancia resaltar este trabajo en esta investigación debido a que confirma que diversos discursos presentan una eficacia a la hora de transmitir un sentimiento o un mensaje sin importar la autoría de cada composición, haciendo hincapié la diferencia entre los géneros musicales y los conceptos expuestos en cada investigación.

En cuarto lugar, a nivel local un estudio que se focaliza en las configuraciones del discurso amoroso en las canciones románticas en el español, dirigido por los egresados Santiago Ospina Gómez y María Camila Suárez Toloza de la carrera de Licenciatura de Lengua Modernas. Dentro de este trabajo se les da significado a temas como las rupturas amorosas y el amor dentro de las canciones con sus vivencias usando ejercicios genealógicos para rastrear las condiciones discursivas que establecieron diversas representaciones del amor. En el trabajo se usó un cuestionario para distinguir diferentes lógicas de análisis, siendo en este caso la significación de discursos amorosos. Como forma de resultado, los egresados en sus estudios encontraron que no es un fenómeno trans histórico, sino que es una multiplicidad de formas de acuerdo con las épocas y latitudes que enuncien dichos discursos. Esta investigación presenta una conexión más focalizada con nuestro trabajo investigativo debido a que expone la influencia de un sentimiento primario como lo es el amor mundano y en el caso de esta investigación, las emocionalidades que conllevan un concepto como lo es la depresión.

En quinto lugar, a nivel local un estudio acerca del himno de la injusticia social y el discurso detrás de algunas canciones que acompañaron a las rebeliones de América Latina en la segunda mitad del siglo XX, dirigido por las egresadas Juliana Benavides Silva y Angie Steffany Gómez Olivari de la carrera de Licenciatura de Lengua Modernas. El propósito dentro de este

trabajo es examinar el discurso presente en algunas de las canciones que respaldaron las rebeliones en América Latina desde de los años 50 hasta los 90.

A través de la exploración de conceptos fundamentales como la injusticia social explorada desde Fraser (2005), la música protesta según Miranda (2019), la resistencia desde la propuesta de Calveiro (2019) y el discurso y cambio social de Fairclough (1992). Igualmente, se tuvo en cuenta el contexto histórico de Latinoamérica desde finales de la Segunda Guerra Mundial y hasta finales de la Guerra Fría y su impacto en los gobiernos y sociedades latinoamericanas. A partir de estos conceptos, se llevó a cabo un proceso de análisis del discurso a partir de un corpus de 10 canciones, siguiendo principalmente la propuesta de Norman Fairclough, quien enfatiza la importancia de lo social más allá de lo meramente lingüístico del discurso. A partir del análisis crítico de las figuras retóricas y los campos semánticos del corpus de canciones, se puede observar cómo se elabora un discurso asociado al horror constantemente transmitido a través de elementos no humanos. Esta última idea es la similitud que presenta nuestra investigación con este trabajo, debido a que resaltamos el análisis crítico en las composiciones musicales y cómo los campos semánticos pueden llegar a moldear un pensamiento y afianzarlo de manera más genuina, aunque el trabajo hable de rebeliones y este trabajo se enfoque en la depresión.

5. Marco teórico

Dado que el objetivo de esta investigación se enfoca en analizar la representación de la depresión en las canciones pop japonesas desde el grupo cultural Houkago-bu, es necesario que el presente marco teórico comience por explicar a qué se hace referencia cuando hablamos de

depresión. A pesar de ser un asunto el cual parece pertenecer a simple vista a la psicología o sociología, entender su complejidad será fundamental para interpretar lingüísticamente la multiplicidad de sus significados.

Debido a que en el presente trabajo se entrelazan elementos lingüísticos, psicológicos y sociales, hablaremos de los diferentes conceptos que componen el análisis a la luz de distintas disciplinas. Comenzaremos por la psicología, para contextualizar el trastorno depresivo al cual se hace referencia dentro del discurso de las tres canciones seleccionadas, además de hacer una revisión a las sensaciones otras que ven de la mano con la depresión. Continuaremos con la lingüística cognitiva, desde la cual se analizarán las metáforas y lenguajes figurativos que son utilizados en las canciones y mediante las cuales se habla indirectamente de tópicos asociados a la depresión.

5.1 Caracterización de la depresión

La depresión es caracterizada como un trastorno o alteración del estado de ánimo, manifestando un estado de ánimo y energía bajos (Zarragoitía, 2011). Adicionalmente, le son atribuidas a la depresión otros trastornos que van desde afecciones leves como el abatimiento emocional, pasando por síntomas moderados tales como las perturbaciones en los patrones de sueño o alimenticios, pérdida de iniciativa y abandono, los cuales pueden ser más prolongados o extenderse a casos de mayor mortalidad, cuando hay presencia de ideación suicida (Córdoba, 2020). Las personas que se ven afectadas por el trastorno depresivo se ven afectados por una

enfermedad incapacitante que distorsiona la visión que se tiene sobre el propio ser y el mundo a su alrededor.

En la lengua inglesa este concepto aparece durante el siglo XVII (Jackson, 1986). Hoy, este término ha sustituido al de melancolía en el lenguaje biomédico. Uno de los problemas en la historia de la depresión y la melancolía es que han sido utilizados para expresar cosas muy distintas entre sí: una enfermedad, una condición de tristeza ocasional, el temperamento, un tipo de carácter, un estado de malestar temporario, un padecimiento crónico, etc.

En el lenguaje común, estar depresivo o melancólico no es necesariamente estar enfermo. Ya más cercano en el tiempo, Emil Kraepelin utiliza el término "locura depresiva" en una de sus clasificaciones nosológicas, sin desprenderse del término melancolía para signar la enfermedad, y deja la palabra "depresión" para denominar un estado de ánimo, considerando que las melancolías eran formas de depresión mental, expresión que le pertenece (Conti, 2007).

5.1.1 Causas

Si bien a lo largo de los años se han llevado a cabo múltiples discusiones sobre los diferentes detonadores para la depresión, a grandes rasgos se dividen en cuatro los factores causantes: bioquímicos, indicando en este caso que la depresión se da por la baja cantidad de neurotransmisores en el cerebro de la persona, causando cambios físicos y emocionales (Mayo Clinic, 2022); genéticos o hereditarios, ciertas anomalías cerebrales, en especial aquellas presentes en la depresión clínica tienen la característica de ser heredadas a través de la familia (NIMH, 2021); físicos, estando relacionados a cambios hormonales propios del cuerpo, cambios

estacionales sujetos al entorno o cambios en el estilo de vida (APA, 2014); psicosociales, siendo una de las razones más frecuentes por la cual una persona puede llegar a experimentar la depresión, se trata de experiencias estresantes, abusos o traumas, la pérdida de seres queridos pueden llevar al desarrollo del trastorno (WHO, 2021).

5.1.2 Síntomas clínicos de la depresión

Teniendo en cuenta que trastornos del estado de ánimo son condiciones psiquiátricas caracterizadas por alteraciones significativas en el estado emocional del individuo, la clasificación diagnóstica de estos trastornos se divide en tres partes principales: episodios afectivos, trastornos del estado de ánimo y especificaciones del episodio afectivo, afianzando la información en el Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales, cuarta y quinta edición o DSM-IV (APA, 1994).y DSM-V (APA, 2013).

En la primera parte, los episodios afectivos describen episodios específicos que son esenciales para el diagnóstico de los trastornos del estado de ánimo, aunque no tienen códigos diagnósticos independientes. Estos incluyen episodios *depresivos mayores, maníacos, mixtos e hipomaníacos*. Estos episodios son la base para identificar la presencia de trastornos del estado de ánimo y son utilizados para determinar la existencia de trastornos específicos.

La segunda sección se abarca los trastornos del estado de ánimo, que se distinguen por la presencia o ausencia de los episodios afectivos mencionados anteriormente. Entre estos trastornos se encuentran el trastorno depresivo mayor, el trastorno distímico, el trastorno bipolar

I, el trastorno bipolar II, el trastorno ciclotímico y otros trastornos bipolares no especificados. Los trastornos depresivos se caracterizan por la ausencia de episodios maníacos, mixtos o hipomaníacos previos, mientras que los trastornos bipolares incluyen la presencia de estos episodios, generalmente acompañados por episodios depresivos mayores.

La tercera parte de la clasificación incluye especificaciones que detallan el episodio afectivo más reciente o el curso de episodios recurrentes. Estas especificaciones ayudan a definir la gravedad y el tipo de trastorno del estado de ánimo, permitiendo un diagnóstico más preciso y un tratamiento adecuado.

El trastorno depresivo mayor, por ejemplo, se caracteriza por episodios depresivos mayores que duran al menos dos semanas, acompañados por sentimientos persistentes de tristeza, desesperanza o vacío, acompañados de una pérdida de interés o placer en actividades que antes resultaban gratificantes. Esta pérdida de interés se relaciona con cambios en el apetito y peso, pudiendo experimentarse tanto una disminución como un aumento significativo de peso (*DCM-5, 2013*).

También se pueden presentar trastornos del sueño, manifestándose en forma de insomnio o hipersomnias. La agitación o enlentecimiento pueden observarse en cambios en la actividad física, como una inquietud constante o movimientos más lentos de lo habitual. La fatiga y la pérdida de energía son síntomas frecuentes, con una sensación constante de cansancio y falta de vitalidad. A menudo, se experimentan sentimientos de inutilidad o culpa, acompañados de una autoevaluación negativa y una excesiva culpabilidad por situaciones diversas.

Además, pueden presentarse dificultades cognitivas, incluyendo problemas de concentración, toma de decisiones y memoria. Todo esto puede llevar a pensamientos de muerte o suicidio, que en casos extremos pueden culminar en ideación suicida o incluso intentos de suicidio. En resumen, estos síntomas están interconectados, formando un cuadro clínico coherente de depresión.

Por otro lado, el trastorno distímico o ahora conocido como trastorno depresivo persistente en el DSM-V, se define por un estado de ánimo depresivo presente la mayoría de los días durante al menos dos años en adultos y un año en niños y adolescentes, con síntomas depresivos que no cumplen los criterios para un episodio depresivo mayor.

Es importante resaltar que el trastorno bipolar I incluye uno o más episodios maníacos o mixtos, usualmente acompañados por episodios depresivos mayores. El trastorno bipolar II se caracteriza por episodios depresivos mayores y al menos un episodio hipomaníaco. El trastorno ciclotímico implica al menos dos años de síntomas hipomaníacos y depresivos que no cumplen los criterios para un episodio maníaco o depresivo mayor.

Además, existen trastornos del estado de ánimo específicos por etiología. El trastorno del estado de ánimo debido a una enfermedad médica es una alteración del estado de ánimo que se considera un efecto directo de una enfermedad médica. El trastorno del estado de ánimo inducido por sustancias es una alteración del estado de ánimo que se considera un efecto directo de una sustancia, medicamento, tratamiento somático para la depresión o exposición a un tóxico. Los trastornos del estado de ánimo no especificados incluyen síntomas afectivos que no cumplen los criterios para ningún trastorno específico del estado de ánimo, complicando la decisión entre un trastorno depresivo no especificado y un trastorno bipolar no especificado.

El DSM-V introduce trastornos depresivos adicionales, como el trastorno de desregulación destructiva del estado de ánimo, y especifica criterios diagnósticos más detallados para trastornos ya conocidos. Para un diagnóstico de trastorno depresivo mayor, el DSM-V requiere la presencia de cinco o más síntomas durante el mismo período de dos semanas, incluyendo estado de ánimo deprimido, disminución significativa del interés o placer en actividades, cambios en el peso o apetito, insomnio o hipersomnia, agitación o retraso psicomotor, fatiga, sentimientos de inutilidad o culpa excesiva, disminución en la capacidad para pensar o concentrarse y pensamientos recurrentes de muerte o suicidio. Estos síntomas deben causar malestar significativo o deterioro en áreas importantes del funcionamiento y no ser atribuibles a los efectos de una sustancia o afección médica.

La gama de síntomas clínicos asociados a la depresión es amplia, oscilando en gravedad y duración, destacándose principalmente por un estado de melancolía constante y marcada, desinterés o ausencia de deleite en los quehaceres cotidianos, alteraciones significativas de peso, trastornos de sueño tales como insomnio o exceso de sueño, sensación de agotamiento o merma energética, inquietud o ralentización en las acciones psicomotoras, sentimientos de inutilidad o culpa exacerbada, problemas para enfocarse o decidir, así como ideación suicida o pensamientos recurrentes sobre la muerte. Estos síntomas son intrusivos en las dinámicas cotidianas del individuo, impactando negativamente en su bienestar. Es crucial enfatizar que únicamente especialistas calificados pueden emitir un diagnóstico certero de depresión clínica, fundamentados en un detallado análisis de los síntomas y la historia clínica del paciente (González Quezada & Jiménez Suarez, 2024).

5.1.3 Síntomas filosóficos de la depresión

Los síntomas filosóficos de la depresión se refieren a las emociones y pensamientos profundos que experimenta una persona deprimida. Estos síntomas pueden incluir sentimientos de desesperanza, nihilismo y falta de sentido en la vida. Las personas con depresión pueden cuestionar su propósito en el mundo y experimentar una sensación de vacío existencial. Además, la depresión puede llevar a pensamientos negativos recurrentes, como la incapacidad de encontrar significado o gratificación en las cosas, lo que puede conducir a una visión pesimista de la vida (Kamus, 1953). Estos síntomas filosóficos pueden afectar significativamente la perspectiva y calidad de vida de una persona deprimida, y deben ser abordados de manera integral en el diagnóstico y tratamiento de la depresión.

La depresión, además de tener un impacto en el aspecto emocional de una persona, también tiene una gran influencia en su bienestar mental y filosófico. Es común que los individuos deprimidos se planteen cuestionamientos sobre el sentido de la vida y la existencia misma. Experimentan una desazón profunda, un deseo de encontrar un propósito trascendental en medio del caos y la incertidumbre. Esta búsqueda de significado se convierte en una carga constante, generando un sentimiento de pesimismo y nihilismo que impregna todas las facetas de su vida (Frank, V. 2013).

La falta de sentido en la depresión es una de las características más pronunciadas. Las personas con esta enfermedad a menudo se sienten perdidas y desorientadas, sin saber cómo encontrar un propósito en su sufrimiento. La angustia existencial puede ser abrumadora, haciendo que cada día sea un desafío para encontrar motivación y alegría en las actividades

cotidianas. Esta sensación de vacío y desesperanza puede ser extremadamente debilitante, afectando la perspectiva y calidad de vida de la persona deprimida.

Cuando los síntomas filosóficos de la depresión se intensifican, la persona puede comenzar a cuestionar incluso su propia existencia. Se plantean interrogantes profundos sobre la vida después de la muerte, la naturaleza del ser y la realidad misma. Estas cuestiones abstractas, aunque pueden parecer inalcanzables, consumen la mente del individuo y le impiden encontrar la paz mental.

5.2 Romantización de la muerte

Pasando al campo de la sociología, Aizpún nos propone un nuevo acercamiento al ideal de la muerte, una constante cuando se está construyendo el discurso alrededor de la depresión, caracterizando esta como una experiencia profundamente influenciada por la fantasía. El dolor y sufrimiento son dos sentimientos de los que cotidianamente se busca escapar, deseo que se ve igualmente reflejado en los discursos musicales estudiados. La muerte, tal como ejemplifica Novalis en *El alma romántica y el pensamiento mágico* (citado por Novalis, 2019, p77) es la conquista del hombre hacia una existencia más libre y una manera de reconciliarse consigo mismo.

Siendo el suicidio una de las alternativas recomendadas dentro del discurso de cada canción, esta investigación se nutre de los aportes de Marí-Klose y Miguel, ya que amplía la visión general sobre la romantización de la muerte presente en los discursos estudiados, pues establece cinco ideales que delimitan lo que se puede considerar una “muerte deseable” siendo

estos: a). Una muerte sin dolor, b). La posibilidad de morir durmiendo, c). Morir de forma rápida, d). Morir rodeado de seres queridos, e). La posibilidad de elegir el lugar de partida (Marí-Klose et al., 2000). Este planteamiento se vuelve especialmente importante para este trabajo, ya que los elementos enunciados con anterioridad son gran influencia para los recursos metafóricos empleados en la construcción del discurso de las canciones.

5.3 Genealogía del discurso

Al hablar de genealogía podemos cometer la equivocación de ubicarnos únicamente en el sentido literal de la palabra, siendo está definida como el estudio que tiene por objeto trazar la ascendencia o descendencia de una persona. Sin embargo, para la relevancia de este trabajo es importante trasladar dicho concepto al ámbito discursivo. En el ámbito del análisis del discurso, debemos entender la genealogía según la perspectiva de Michel Foucault, siendo que no se concibe como una búsqueda de origen único o narrativa coherente, sino como un enfoque analítico que destaca las condiciones de posibilidad y las complejidades de las relaciones de poder en prácticas sociales y culturales (Cabral, 2012).

Este acercamiento es especialmente significativo para el presente trabajo ya que, en lugar de seguir una evolución lineal, la genealogía foucaultiana examina las discontinuidades, conflictos y tensiones a lo largo del tiempo, revelando cómo se constituyen y mantienen los discursos, las instituciones y las estructuras de poder en la sociedad. Este enfoque subraya la importancia de comprender las múltiples capas históricas que dan forma a las dinámicas sociales,

proporcionando una perspectiva crítica que desentraña las complejas interacciones de fuerzas que entran en juego durante la formación de discursos y prácticas, lo cual responde al principal objetivo de esta investigación, siendo este analizar aquellas condiciones que permitieron la construcción y masificación del discurso sobre la depresión.

5.4 Procedimientos para modelar el discurso

Al hablar del discurso es necesario hacer un repaso por la obra de Foucault, especialmente en *L'ordre du discours* (2001) donde el autor habla del discurso como una práctica social y, por lo tanto, gobernado por reglas que influyen en la elaboración de significados. Estas normas que condicionan el intercambio y masificación del discurso se conocen como procedimientos internos de exclusión y procedimientos externos de exclusión y se dividen según su funcionamiento (Foucault, 2001).

Los **procedimientos externos de exclusión** se enfocan en el control de los discursos que pueden circular libremente y ser aceptados en la sociedad. Sus formas de exclusión operan desde fuera del discurso, limitando su existencia en el ámbito público y se divide igualmente en tres: *La prohibición*, *La división entre lo verdadero y falso* y *la exclusión del loco*. Foucault (2001) comenta que bajo **la prohibición** se alinean palabras o ideas que son consideradas tabú, ya sean sobre sexualidad, religión, política o, para el interés del trabajo, salud mental. En cuando a la división entre lo verdadero y falso, se dice que existe un régimen de verdad, lo cual quiere decir que existen ciertos discursos que son legitimados como verdaderos mientras que otros se descartan como falsos. El

criterio que decide en ambos está estrechamente relacionado con el poder, pues quienes dominan los medios de difusión del discurso son quienes deciden qué es lo verdadero. Finalmente, la exclusión del loco establece que las palabras de un “loco” no cuentan con el mismo valor que las palabras de un “cuerdo”, es en este caso que el poder también discrimina a qué categoría pertenecen los sujetos y se encarga de descartar a los irracionales.

Los *procedimientos internos de exclusión* se refieren a aquellos mecanismos que operan dentro de los propios discursos para delimitarlos, (Foucault, 2001). Se dividen en *comentario, autor y disciplina*, categorías con las cuales esperan establecer sus normas internas de funcionamiento. El *comentario* es un sistema en el cual los discursos generan innumerables interpretaciones y discursos secundarios, el objeto de dicho sistema es regular la producción discursiva partiendo de un “núcleo”. El *autor* toma el rol de filtro que legitima o deslegitima el discurso, siendo las palabras de un autor famoso más aceptadas que aquellas provenientes de alguien menos reconocido. Finalmente, la disciplina, ya sean científicas o académicas organizan los discursos dentro de campos específicos, definiendo qué se puede decir sobre estos, de qué manera y quien tiene la autoridad para hacerlo.

5.5 Hermenéutica del discurso

Finalmente, hablando desde el campo de la lingüística, al tener en cuenta que el objetivo de nuestro trabajo es analizar la construcción del discurso sobre la depresión, es imposible no citar a Foucault en *El orden del discurso* (1970). En términos generales, Foucault plantea que la producción del discurso en una sociedad está controlado, seleccionado y redistribuido según procedimientos que buscan delimitar poderes y peligros. Gracias a la dimensión igualmente cultural que atraviesa la temática central de la investigación, este aspecto nos permite reflexionar sobre cómo se ha reproducido el discurso sobre la depresión, y qué factores explican su popularización entre la juventud actual.

De la mano con el planteamiento anterior, al tratar la construcción del discurso, es importante establecer un diálogo que se nutra de los planteamientos de Aristóteles. En la *Retórica* (1994), se nos presenta diferentes ejemplos de figuras retóricas, elementos como las metáforas, hipérbolos y usos figurados son indispensables a la hora de hablar del discurso a analizar en las canciones, pues su presencia es el recurso mediante el cual se expresan, de poco explícita, todos aquellos sentimientos y experiencias relacionados con la depresión.

Finalmente, la microestructura como la macroestructura del discurso (Foucault, 2021), abordada cómo estos niveles interactúan para construir y mantener significados sociales (*Fuenmayor. Et al, 2008*). La *microestructura* se refiere a los elementos lingüísticos individuales, como la selección de palabras, la gramática y las estructuras de las frases, que permiten un análisis detallado de cómo se presenta la información a nivel textual. Por ejemplo, en el caso de la depresión, Van Dijk analiza cómo los términos y las frases utilizadas en el discurso pueden influir en la percepción pública del trastorno, moldeando la forma en que se comprende y se aborda en diferentes contextos.

En sentido contrario, la *macroestructura* se enfoca en el contexto sociocultural más amplio, investigando cómo los discursos se inscriben dentro de las ideologías y prácticas culturales dominantes. Van Dijk (2005) destaca que los discursos no solo reflejan las ideologías existentes, sino que también las perpetúan y refuerzan, creando un marco de referencia que guía la interpretación y comprensión de fenómenos complejos como la depresión. Este enfoque permite observar cómo las narrativas culturales sobre la salud mental se construyen y se mantienen a través de las representaciones mediáticas, educativas y sociales.

Este enfoque de la *macroestructura* resulta clave en el análisis discursivo y sintáctico que se plantea en el trabajo, ya que permite examinar cómo las letras de las canciones no solo se enfocan en la expresión individual de las emociones en torno a la depresión, sino que refleja y perpetúan las ideologías y narrativas socioculturales sobre la salud mental en general. Al realizar dicho análisis, resulta posible observar de qué manera la noción de depresión se construye en la letra de las canciones contribuye a la construcción de interpretaciones colectivas sobre la depresión. Es así como las canciones se transforman y adoptan un rol de vehículos para la transmisión de valores y creencias sobre la depresión que servirá de marco referencial sobre el cual estudiar cómo el grupo focal en su sentido de comunidad se relaciona con estos temas complejos.

6. Marco referencial

Dado que el enfoque ya previamente presentado es analizar la representación de la depresión en las canciones pop japonesas desde el grupo cultural Javeriano, es necesario que el

presente marco referencial comience por exponer el enfoque a la música pop japonesa, conceptualización de cantante virtual y selección del corpus. Esto presenta un gran impacto e interés dentro de este trabajo debido a que es importante generar una distinción del género pop hacia otro género musical existente en Japón, teniendo en cuenta las herramientas tecnológicas actuales en la creación de música que son presentes dentro del corpus musical.

6.1 Enfoque a la música pop japonesa

El J-pop, o música popular japonesa, es un género musical que abarca una amplia gama de estilos y sonidos originarios de Japón. Su influencia se ha extendido tanto a nivel nacional como internacional, convirtiéndose en un fenómeno cultural significativo desde su surgimiento en la década de 1960. El J-pop fusiona elementos de la música tradicional japonesa con influencias occidentales, creando así un estilo único que ha capturado la atención de audiencias de todo el mundo, creando una corriente alternativa al pop convencional masificado en países como Estados Unidos. Teniendo en cuenta lo anteriormente dicho, este género tiene de particular la unión de melodías tanto tradicionales como actuales, exposición constante de la cultura japonesa y uso de idiomas extranjeros tales como el inglés, el coreano, el tailandés, el español o el chino mandarín.

El inicio del J-pop se remonta a la década de 1960, con el surgimiento de artistas como Kyu Sakamoto, cuyo sencillo "Sukiyaki" alcanzó el número uno en las listas de éxitos estadounidenses en 1963, marcando un hito importante para la música japonesa en el escenario internacional. Durante las décadas de 1970 a 1980, el J-pop continuó evolucionando con la

introducción de nuevos géneros como el kayōkyoku, el rock japonés y la música idol, representada por grupos como Candies y Pink Lady.

En la década de 1990, el J-pop experimentó una popularidad masiva con la llegada de artistas y grupos como Hikaru Utada, Ayumi Hamasaki y Namie Amuro, quienes dominaron las listas de éxitos tanto en Japón como en otros países asiáticos. La expansión de Internet y la globalización contribuyeron aún más a la difusión del J-pop, permitiendo que los fanáticos de todo el mundo descubrieran y disfrutaran de la música japonesa.

Durante los años 2000, el J-pop se diversificó aún más con la popularización del género de la música electrónica y la influencia del anime y los videojuegos en la música. Grupos como Perfume y EXILE emergieron como exponentes destacados del J-pop contemporáneo, fusionando sonidos modernos con estilos de baile innovadores. Además, la aparición de plataformas de transmisión de música en línea como Spotify y Apple Music facilitó el acceso a la música japonesa para una audiencia global.

En la década de 2010, el J-pop continuó su expansión internacional con el ascenso de artistas como BABYMETAL, un grupo que fusiona el metal con elementos de la cultura pop japonesa, y grupos de ídolos como AKB48, cuyo concepto de "ídolos que puedes conocer" generó un seguimiento masivo en Japón y en el extranjero. Además, artistas solistas como Kenshi Yonezu y Yojiro Noda ganaron reconocimiento internacional por sus composiciones innovadoras y letras emotivas.

Hoy en día, el J-pop sigue siendo un fenómeno cultural global con una base de fanáticos apasionados en todo el mundo. Con la continua evolución de la industria musical y el

surgimiento de nuevos talentos, el futuro del J-pop parece prometedor, con la posibilidad de seguir rompiendo barreras culturales y llegando a audiencias aún más amplias.

6.2 Conceptualización del cantante virtual

Vocaloid es un software de síntesis de voz desarrollado por Yamaha Corporation, lanzado inicialmente en 2004. Su uso principal es crear voces cantadas manipulando muestras de voz pregrabadas. Este software ha ganado popularidad tanto en Japón como en el extranjero, siendo utilizado por una amplia gama de usuarios, desde músicos aficionados hasta profesionales de la industria musical.

La población dirigida a su uso es diversa, incluyendo compositores, productores, artistas independientes y entusiastas de la música electrónica. Vocaloid proporciona una plataforma accesible y versátil para la creación de música, permitiendo a los usuarios experimentar con diferentes estilos y géneros musicales.

La distribución de Vocaloid se realiza principalmente mediante descargas digitales en línea, facilitando el acceso a usuarios de todo el mundo. Yamaha Corporation, la empresa detrás del desarrollo de Vocaloid también ofrece soporte técnico y actualizaciones regulares para el software.

Las voces disponibles en Vocaloid son interpretadas por personajes virtuales, siendo los más conocidos Hatsune Miku, Kagamine Rin y Len, Megurine Luka, entre otros. Cada personaje tiene su propio banco de voz característico, lo que permite a los usuarios elegir la voz que mejor se adapte a sus necesidades creativas.

En Japón, Vocaloid ha alcanzado un éxito significativo, con conciertos en vivo protagonizados por personajes virtuales y una base de fans dedicada. La cultura del Vocaloid se ha extendido a través de eventos como el "Hatsune Miku Expo" y la producción de merchandising relacionado.

Según Steinberg, M. (2012) la tecnología Vocaloid ha influido considerablemente en el J-Pop, permitiendo a los artistas experimentar con nuevos sonidos y estilos sin las limitaciones de la voz humana. Los conciertos en vivo con personajes virtuales como Hatsune Miku, en su evento ya anteriormente mencionado, han atraído a miles de fans, demostrando la integración de Vocaloid en la corriente principal de la música J-Pop.

La importancia de estos dos apartados hace alusión al corpus elegido para este trabajo, debido a que, de las cuatro canciones expuestas, existen dos canciones que hacen uso de cantantes y sintetizadores virtuales (Rolling Girl y Bad Apple!) y las otras dos canciones con cantantes y/o grupos japoneses con humanos (Ruru's Suicide Show on a Livestream, Young Girl-A). También se debe a la importancia que tienen estas canciones en el occidente, la popularidad que ha manejado en las plataformas musicales tales como *YouTube*, *TikTok* y/o *NicoNicoDouga* (*plataforma japonesa de video en línea, similar a YouTube*) y los enfoques específicos que suelen tener este género.

Capitulo 3: Rolling Girl

En este capítulo se presentará el proceso metodológico que se llevará a cabo en esta investigación con el fin de recopilar los datos e información pertinentes, al igual que las técnicas e instrumentos empleados. En primer lugar, se explicará el proceso de selección del corpus detallando los criterios de inclusión que permitieron identificar aquellas canciones más significativas para el tema. A continuación, se realizará una caracterización de la población de quienes participarán en el estudio, especificando su relación con la cultura japonesa y la música pop. Seguidamente, se expondrá el marco metodológico sobre el cual se sustenta la investigación y las herramientas utilizadas para la recolección de datos.

7. Selección del corpus

El pop japonés, en sus diversas formas y expresiones, ha ejercido una influencia significativa en la cultura contemporánea, tanto en Japón como a nivel internacional. Dentro de este amplio espectro musical, las canciones con temáticas relacionadas a la depresión han surgido como un subgénero que no solo refleja las complejas emociones individuales, sino también aspectos culturales y sociales más amplios. La creciente popularidad de estas canciones entre los jóvenes japoneses resalta su importancia como vehículo para expresar y explorar las experiencias de tristeza, melancolía y soledad en una sociedad marcada por altos estándares de rendimiento y expectativas sociales.

Es entonces que un análisis discursivo de estas canciones es crucial para comprender su impacto en la audiencia y su función en el panorama cultural japonés. Más allá de la mera apreciación estética, este análisis nos permite adentrarnos en las narrativas, metáforas y mensajes subyacentes en las letras y la música. Esto es especialmente importante dada la tendencia de las

canciones depresivas a abordar temas sensibles como la depresión, la ansiedad y la alienación social, el análisis de estas canciones ofrece una oportunidad única para examinar la intersección entre la expresión artística y las realidades socioculturales. Al profundizar en el contenido de las letras, podemos explorar cómo se construyen y negocian las identidades individuales y colectivas, así como las representaciones de la salud mental en la sociedad contemporánea.

El objetivo principal de este análisis discursivo es identificar y examinar los temas recurrentes, las metáforas utilizadas y los mensajes transmitidos en las canciones depresivas de pop japonés. A través de este proceso, buscamos comprender cómo estas canciones reflejan y/o moldean las percepciones sobre la depresión y la tristeza en el grupo estudiantil de la Universidad Javeriana, Houkago Bu, así como las estrategias discursivas utilizadas para abordar estos temas de manera artística. Para llevar a cabo este análisis, seleccionamos un corpus de canciones relacionadas a la temática depresiva del pop japonés.

Los criterios utilizados para la selección del corpus se basaron en: **1. La explicitud de las letras**, dándole especial atención a la mención directa a palabras como *muere, suicidio, desaparecer, etc*; **2. las temáticas presentadas**, se buscaba que las canciones tuvieran homogeneidad al hacer alusión a sentimientos como la soledad, desesperanza, suicidio, entre otros; **3. Popularidad**, ya que uno de los objetivos es ver la asimilación del discurso desde el grupo estudiantil Houkago-Bu, se planteó la necesidad de que dichas fueran lo más conocidas posible para asegurar que una gran parte de la población encuestada estuviera familiarizada con ellas, facilitando la obtención de respuestas. Teniendo en cuenta dichos criterios, la lista de canciones que conformaron el corpus fue la siguiente:

1. Ruru's suicide show on a livestream - Shinsei Kamattechan
2. Bad Apple!! - Touhou Project

3. Young Girl-A - Ryō Mizoguchi/Siinamota

4. Rolling Girl - Wowaka

8. Caracterización de la población

El presente estudio tiene como objetivo realizar un análisis sobre cómo se construye el discurso acerca de la depresión en las canciones pop japonesas y cómo estas son interpretadas y percibidas por los miembros del grupo cultural "Houkago-bu" de la Universidad Javeriana. Este enfoque pretende arrojar luz sobre las formas en que temas sensibles, como la salud mental, son abordados en la cultura pop japonesa y cómo estas narrativas impactan a una audiencia específica dentro de un contexto universitario.

La población de estudio está conformada por estudiantes de la Universidad Javeriana que pertenecen al grupo cultural "Houkago-bu". Este grupo, creado por y para estudiantes, tiene como propósito reunir a individuos que comparten un profundo interés por la cultura japonesa, abarcando un amplio espectro de temas que incluyen el idioma, la música, las series de televisión, los videojuegos y la literatura. El grupo es un espacio diverso e inclusivo, compuesto tanto por hombres como por mujeres, cuyas edades se estiman entre los 17 y 25 años, un rango que refleja una etapa vital donde las influencias culturales y sociales tienen un impacto significativo en la formación de la identidad.

Al tratarse de estudiantes de una universidad privada de prestigio como la Pontificia Universidad Javeriana, los miembros de "Houkago-bu" se encuentran en posiciones económicas

que van desde medias hasta altas. Este factor es relevante, ya que el acceso a productos culturales extranjeros como la música pop japonesa, y la capacidad para participar en un grupo cultural especializado, suelen estar ligados a ciertos niveles de acceso económico y educativo. Además, la diversidad en términos de carreras y disciplinas de estudio entre los miembros enriquece las perspectivas y debates dentro del grupo.

El grupo "Houkago-bu" no solo se limita a las reuniones presenciales, sino que también tiene una presencia activa en plataformas digitales. Su página de Instagram, con 956 seguidores, es uno de los principales canales de difusión, donde se comparten actividades, eventos y contenido relacionado con la cultura japonesa. Adicionalmente, los miembros interactúan de manera regular a través de grupos en WhatsApp y Discord (*plataforma de comunicación en línea que permite a los usuarios interactuar mediante texto, voz y video en servidores temáticos organizados en canales*), los cuales reúnen a 171 personas que participan en discusiones, comparten recursos y coordinan actividades. Las reuniones presenciales se realizan todos los miércoles a las 5 pm en el edificio "Barón" de la Universidad Javeriana, lo que proporciona un espacio físico para el encuentro y el intercambio cultural.

Es entonces que, para que un estudiante sea considerado como participante en el presente estudio, es necesario cumplir con ciertos criterios de inclusión. Los participantes deben tener conocimientos básicos sobre la cultura japonesa, lo que les permite una mejor comprensión del contexto cultural en el que se inscriben las canciones pop objeto de estudio. Además, es imprescindible que tengan un interés particular en la música pop japonesa, dado que este es el género que será analizado. El conocimiento de las letras de las canciones ya sea en su idioma original o a través de traducciones, es otro requisito esencial, pues permite a los participantes contribuir de manera más efectiva a las discusiones sobre las temáticas tratadas en las canciones.

Aunque el tamaño de la muestra no ha sido definido de manera precisa, se espera contar con la participación de entre 20 y 30 personas, un número que se considera adecuado para obtener resultados significativos sin comprometer la profundidad del análisis. La selección de los participantes se realizará en función del cumplimiento de los requisitos de inclusión anteriormente mencionados o a través de la participación voluntaria, lo que garantiza un grupo de estudio motivado y relevante para los objetivos del análisis.

9. Marco metodológico

9.1. Tipo de investigación

Dado que el objetivo del presente trabajo busca analizar cómo se construye y se percibe el discurso depresivo a través de canciones de pop japonés se establece su naturaleza como un estudio exploratorio o descriptivo. Para el desarrollo de esta investigación se adopta un enfoque metodológico mixto ya que se utilizarán herramientas de análisis de datos tanto cualitativas como cuantitativas (Maykut y Morehouse, 1994) que servirán como apoyo para esclarecer los acercamientos planteados a lo largo del trabajo a la luz de las percepciones individuales del grupo focal.

El carácter cualitativo del trabajo de verá reflejado en el análisis discursivo de las canciones elegidas en el corpus al igual que en las entrevistas profundizadoras, esta metodología permite comprender a detalle elementos como las experiencias y percepciones individuales relacionadas con la construcción discursiva de las letras y la intención comunicativa detrás de ellas. En cuanto al carácter cuantitativo del presente trabajo, se aplicarán dos encuestas (ver anexo) con el objetivo de identificar tendencias y patrones generales en las respuestas e

interpretaciones de los participantes, lo cual facilitará la realización de un análisis global del fenómeno de la depresión y emociones derivadas que puedan ser percibidas en la lírica del corpus y demás elementos audiovisuales que componen las canciones seleccionadas.

9.2. Definición del corpus

Para la selección del corpus de canciones se utilizaron cuatro criterios principales los cuales fueron pensados para asegurar la pertinencia en el análisis relacionado al discurso depresivo en la música pop japonesa. En primer lugar, se tomó en cuenta la relevancia y popularidad de las canciones en redes sociales como Tiktok y plataformas de origen como YouTube y NicoNicoDouga, (*plataforma japonesa de video en línea, similar a YouTube*) seleccionando aquellas con mayor interacción entre oyentes como presencia en tendencias y mayor número de reproducciones, con el fin de asegurar que las canciones seleccionadas hubiesen tenido un amplio alcance a nivel mundial y, por lo tanto, fuesen representativas dentro del género.

En segundo lugar, se evaluó el contenido lingüístico, buscando canciones que utilizaran un número elevado de metáforas o figuras retóricas alusivas a la depresión, con el objetivo de facilitar el análisis sintáctico que se realizará. Como tercer criterio se evaluó el grado de explicitud en la expresión o representación del sentimiento depresivo en las letras, bajo el cual se han seleccionado tanto canciones que abordaran abiertamente la depresión como aquellas que la mencionan de manera más velada. Finalmente, como criterio adicional se consideró la ritmología y elementos visuales de las canciones, con el cual se priorizaron aquellas en las que el estilo musical al igual que la estética del video contrastaran con el contenido depresivo, mostrando un

ritmo alegre o videos con colores vivos, con el objetivo de explorar la tensión entre la forma y contenido en la construcción del mensaje depresivo.

9.3. Herramientas de recolección de datos

Para la recolección de datos se utilizarán tres métodos diferentes que permitirán abordar el fenómeno de la depresión desde diferentes perspectivas; el análisis sintáctico de las letras de las canciones seleccionadas, dos encuestas que se aplicarán al grupo focal y entrevistas profundizadoras que tomarán participantes seleccionados del grupo focal.

Para este propósito es importante entender la encuesta como técnica de recolección de datos que se utiliza para obtener información de una muestra representativa de una población a través de un conjunto de preguntas estandarizadas (Kerlinger, 2000). Al igual que la entrevista se verá como una forma de recolección de datos cualitativa en la que se establece una conversación directa entre el entrevistador y el entrevistado, con el objetivo de obtener información detallada sobre opiniones, experiencias y perspectivas del participante, en el caso del presente estudio, se abordará la entrevista de manera semiestructurada, pues utiliza las preguntas planteadas como guía de temas, permitiendo flexibilidad para explorar vertientes que surjan durante la conversación.

9.3.1. Análisis sintáctico

En primer lugar, se realizará un análisis sintáctico del corpus de las canciones, utilizando traducciones oficiales de la letra al español obtenidas de plataformas de *streaming* como *Spotify*. Este proceso implicará la identificación de símbolos y estructuras lingüísticas relacionadas con la depresión en las letras. Se prestará especial atención a la construcción del discurso mediante el uso de figuras como verbos en diferentes tiempos gramaticales, sustantivos, adjetivos, pronombres y preposiciones, una descripción de los mismos y la interpretación que permitirá establecer la manera en la que articulan el discurso, ya sea de manera implícita o explícita.

9.3.2 Encuestas

En segundo lugar, se aplicarán dos encuestas al grupo focal “Houkago-bu” con el objetivo de recoger sus percepciones y emociones sobre el contenido depresivo de las canciones seleccionadas antes y después de ser expuestos a las traducciones oficiales. Las encuestas serán de carácter mixto, combinando preguntas cerradas con escalas de Likert (Maldonado, 2007) para medir la perspectiva emocional, así como preguntas abiertas que permitirán recolectar sus interpretaciones personales. El enfoque variado de las encuestas permitirá identificar patrones y tendencias generales sobre cómo el mensaje es percibido por los participantes.

En cuanto a las preguntas de cada encuesta, el objetivo detrás de su creación fue el de apuntar a explorar de manera general las percepciones previas y emociones asociadas por los participantes en relación con las canciones pop que abordan la temática de la depresión. Entre las preguntas se incluyó el qué emociones encontraban presentes los encuestados antes y después de serles proporcionada la transcripción de las canciones o escuchar las melodías y cómo sus mensajes eran interpretados. Otro de los objetivos principales era el de explorar la identificación

a nivel personal con la temática, indagando en la manera en que conecta con sus experiencias personales.

9.3.3 Entrevistas

Finalmente, se llevarán a cabo una serie de entrevistas semi-estructuradas (Díaz-bravo, et al. 2013) a cuatro miembros del grupo focal, los cuales serán seleccionados de acuerdo con la relevancia de su participación durante las encuestas previas y su diversidad de opiniones respecto al contenido de las canciones. Las entrevistas se realizarán con el objetivo de profundizar en las experiencias personales individuales de los participantes, explorando el cómo sus vivencias y su relación con el género musical podrían llegar a influir en la interpretación del discurso depresivo presente en las canciones. Con el fin de facilitar el análisis para el trabajo investigativo las entrevistas serán grabadas y posteriormente transcritas por medio de la plataforma Microsoft Teams, este proceso se realizará con el objetivo de identificar temas recurrentes y reflexiones personales y contrastarlos con los resultados obtenidos mediante las encuestas, (*ver anexo 7 al 8*).

En cuanto a dichas entrevistas el enfoque de sus preguntas se encontrará en profundizar en la experiencia personal e interpretaciones subjetivas de los participantes en relación con la manera en la que las encuestas abordan el tema de la depresión y a qué nivel estas pueden llegar a afectar a sus oyentes emocionalmente. En términos de representación y demás emociones complejas busca permitir a los entrevistados expresar sus percepciones sobre los mensajes que fomentan o masifican las canciones.

Se espera que los tres métodos de recolección de datos proporcionen a la investigación una versión integral y enriquecida del fenómeno de la depresión, permitiendo, mediante la recopilación y comparación de información una comprensión matizada sobre cómo se percibe y reconstruye el discurso bajo las percepciones del grupo focal.

Capítulo 4: Ruru's Suicide Show on a Livestream

10. Análisis de datos

Como se estableció anteriormente este trabajo se compone de dos ejes fundamentales presentes en la recolección de datos, siendo estos una serie de entrevistas y encuestas que buscan identificar y analizar las perspectivas e interpretaciones de los participantes en torno a la música pop japonesa y el discurso depresivo que puede estar presente en ella.

Como se planteó en la primera parte del proyecto, el desarrollo de la investigación se encuentra rumbo por medio de la pregunta problema: ¿Cómo se representa la experiencia de la depresión en las canciones pop japonesas desde el grupo cultural "houkago-bu"? De igual manera, dicha pregunta tiene un rol mediador para el planteamiento del objetivo general y específicos que delimitaron las metodologías pertinentes para la recolección de datos; por tanto, la exposición y análisis de dichos datos responderá a los objetivos anteriores.

Para iniciar la recolección de datos en esta investigación, se decidió implementar una encuesta que se expone como una introducción para comprender el contexto previo de los oyentes del grupo estudiantil "Houkago-Bu" de la Pontificia Universidad Javeriana en relación con la música pop japonesa. Esta encuesta consta de un total de quince (15) preguntas, de las cuales ocho (8) son cerradas y siete (7) abiertas, lo que permite una interacción más rica y matizada con los participantes.

Las preguntas cerradas están diseñadas para obtener datos cuantificables que facilitan el análisis estadístico enfocado en el conocimiento previo de canciones. Estas preguntas incluyen opciones predefinidas que los encuestados pueden seleccionar, lo que nos permite identificar

patrones generales en la percepción de la música pop japonesa y su vida cotidiana. Teniendo como ejemplo, dentro de la encuesta se encuentran preguntas que miden la frecuencia de veces en la que los oyentes escuchan a la semana música pop japonesa o si estos han notado que las letras estas canciones abordan temas superficiales o profundos sobre el día a día. Por otro lado, las preguntas abiertas son cruciales para captar la profundidad de las opiniones y experiencias de los participantes.

A través de estas preguntas, se busca que los oyentes expresen sus pensamientos y cercanía con la música pop japonesa, así como su interpretación de cómo esta temática se manifiesta en las letras de las canciones que disfrutan. Esto puede incluir reflexiones sobre pensamientos previos que presentan sobre el corpus musical que es expuesto en esta investigación.

La estructura de la encuesta está diseñada no solo para hilar información sobre el conocimiento previo de la música pop japonesa, sino también para explorar la manera en que los oyentes del grupo "Houkago-Bu" conceptualizan la poca o continua escucha que esta conlleva. Al encaminar a los participantes hacia respuestas sinceras y poco sesgadas, esperamos obtener un panorama más claro cómo estas canciones resuenan en sus vidas y cómo contribuyen en la vida cotidiana.

Teniendo en cuenta esta primera encuesta, dentro de las preguntas se realizó un apartado de cuestionario tipo Likert donde los encuestados califican afirmaciones enfocadas en posibles perspectivas que existen alrededor de la música pop japonesa, teniendo en cuenta tanto aspectos negativos como positivos que pueden llegar a presentar los oyentes recurrentes respecto a aspectos secundarios tales como el ritmo, videos musicales alusivos o aspectos culturales generales del país nipón (*ver anexos*).

La segunda encuesta fue diseñada específicamente para profundizar en los temas y percepciones que los oyentes del grupo "Houkago-bu" de la Pontificia Universidad Javeriana tienen sobre la música pop japonesa y el corpus previamente seleccionado para nuestra investigación. Este enfoque nos permite obtener una comprensión más detallada y matizada de cómo estos estudiantes interpretan las letras y los significados que pueden extraer de ellas, especialmente en relación con las emociones y experiencias que evocan.

La encuesta consta de un total de 21 preguntas, distribuidas en 7 abiertas y 14 cerradas. Las preguntas cerradas están diseñadas para cuantificar las opiniones de los participantes y proporcionar datos que puedan ser analizados estadísticamente. Por ejemplo, se pueden incluir preguntas sobre la frecuencia con la que escuchan canciones relacionadas con la depresión, su conocimiento sobre los temas que estas abarcan, o su percepción sobre la calidad emocional de las letras.

Este tipo de preguntas nos permite identificar tendencias generales y patrones de comportamiento entre los oyentes, facilitando así la comprensión de cómo la música pop japonesa se relaciona con sus experiencias emocionales. Las preguntas abiertas, por otro lado, son fundamentales para captar la riqueza y la complejidad de las opiniones y experiencias de los encuestados. A través de estas preguntas, buscamos que los oyentes expresen sus pensamientos sobre temas más específicos, como la conexión que sienten entre sus propias emociones y las letras de las canciones que escuchan.

Estas respuestas nos proporcionan información cualitativa invaluable que complementa los datos cuantitativos obtenidos de las preguntas cerradas. Este diseño de encuesta nos permite revisar la perspectiva que tienen los estudiantes sobre el análisis de letras de canciones en

general, así como explorar las emocionalidades que podrían tener en relación con el corpus elegido.

Al recopilar estas percepciones, no solo enriquecemos nuestra base de datos, sino que también garantizamos que nuestras conclusiones se basen en una variedad de experiencias personales y contextos emocionales. Esto es especialmente relevante en un tema tan complejo y multifacético como la emocionalidad humana y la variedad temática que existe en un espacio tan artístico como lo son las canciones.

10.1. Análisis sintáctico

Para comenzar con el análisis buscamos la traducción oficial al español de cada canción, extraída de plataformas de *streaming* como *Spotify* o *YouTube* (Véase anexos). Luego, con el fin de entender mejor el discurso de la depresión decidimos realizar el análisis sintáctico evaluando a grandes rasgos los elementos lingüísticos que componen las canciones. En cuanto a las funciones sintácticas decidimos dividir y clasificar la letra, creando convenciones en función de verbos (en pasado, presente y futuro) resaltados en amarillo y morado, sustantivos resaltados en azul, adjetivos resaltados en verde, pronombres resaltados en gris y preposiciones resaltadas en rojo; además de dar una breve descripción por categoría y análisis de su rol dentro del discurso. Dicha categorización ayudó a la creación de las preguntas para la entrevista y sería discutida más adelante durante las entrevistas. (Véase tabla 1 – 6)

Tabla 1

Categorización de letra en torno a la depresión en la canción Ruru's suicide show on a livestream.

<i>Elemento morfológico</i>	<i>Ejemplos encontrados en el texto</i>	<i>Descripción</i>	<i>Análisis</i>
Verbos en pasado	<ul style="list-style-type: none"> • Se adelantó • Murió • Destruyó 	Verbos descritos en pasado simple, en la tercera persona del singular lo cual indica acciones ya finalizadas.	El tiempo verbal y tono negativo indican inevitabilidad y tragedia en el discurso de la protagonista.
Verbos en presente y futuro	<ul style="list-style-type: none"> • Es • Escucha • Soy • Haré (futuro) 	Verbos descritos en primera persona del singular y tercera persona.	Los verbos indican estados permanentes o verdades generales de la protagonista. También hace conexión entre lo que ella es y será.
Sustantivos	<ul style="list-style-type: none"> • Chica • Ciudad • Mensaje • Gatos • Bruja 	Indican personas, lugares, animales y conceptos importantes en el desarrollo del discurso.	Indican el sujeto y ubicación central de la narrativa, al igual que representan símbolos característicos de su protagonista.
Adjetivos	<ul style="list-style-type: none"> • Amable • Terrible • Estúpidos 	Palabras que califican a los sustantivos anteriores, describen sus características.	Añaden matices emocionales a los sustantivos, intensificando la carga negativa o ambigua, y reflejando el estado emocional de la protagonista.
Pronombres	<ul style="list-style-type: none"> • Ella • Me • Su 	Palabras que reemplazan a los sustantivos, indican posesión o relación directa con los objetos y emociones.	Personalizan la narrativa, creando una conexión emocional entre el hablante y la chica, mientras mantienen el misterio en torno al mensaje.
Preposiciones	<ul style="list-style-type: none"> • De • En • Con 	Palabras que conectan oraciones o indican relaciones entre	Estructuran la relación entre las ideas y acciones, creando fluidez en la

	<ul style="list-style-type: none"> Hacia 	elementos de la narrativa.	narrativa y enfatizando las transiciones de un estado a otro.
--	---	----------------------------	---

Tabla 2**Categorización de letra en torno a la depresión en la canción *Bad Apple!!*.**

<i>Elemento morfológico</i>	<i>Ejemplos encontrados en el texto</i>	<i>Descripción</i>	<i>Análisis</i>
Verbos en pretérito: perfecto simple (P.S.) e imperfecto (I.)	<ul style="list-style-type: none"> Cesó (P.S) Evaporó (P.S) Oí (P.S.) Fue (P.S) 	El pretérito perfecto simple se utiliza para acciones puntuales y específicas que ya han concluido,	En la canción, estos tiempos verbales crean una atmósfera melancólica y reflexiva sobre el paso del tiempo y las experiencias vividas.
Verbo en participio pasado (P.P.)	<ul style="list-style-type: none"> Volviera (Im.) Pudiera (Im.) 	mientras que el pretérito imperfecto se emplea para hábitos, descripciones y circunstancias en el pasado.	
	<ul style="list-style-type: none"> Vivido (P.P) 	Verbo que indica que la acción de vivir ya ha ocurrido y ha llegado a su fin.	Añade profundidad y una sensación de tiempo transcurrido.
Verbos en presente e infinitivo	<ul style="list-style-type: none"> Mueres (P.) Estoy (P.) Quiero (P.) Es (P.) Trates (P.) Pregunto (P.) Vale (P.) Entristece (P.) Agunto (P.) Siento (P.) Late (P.) 	Verbos descritos en primera persona (singular), segunda persona (tu, usted) y tercera persona del singular (ella, él, ello).	Estos verbos en presente demuestran una relación con la muerte y el abandono junto a emocionalidades que conllevan una posible tristeza profunda.

	<ul style="list-style-type: none"> • Perdona (P.) • Abandona (P.) • Desconozco (P.) 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Lograr (I.) • Resistir (I.) • Saber (I.) • Estar (I.) • Escuchar (I.) • Pensar (I.) • Escapar (I.) • Regresar (I.) • Recibir (I.) 	El infinitivo es la forma no personal de un verbo, lo que significa que es la forma básica del verbo sin conjugar en ningún modo, tiempo o persona.	En este apartado, los verbos demuestran la manera de cómo la protagonista hace una introspección de sus sentires y acciones con el fin de querer comprender más su mundo.
Verbos en condicional	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiaría • Acabaría • Mataría 	Los verbos en condicional están enfocados a un tiempo del modo indicativo que se emplea en español sobre todo para expresar recomendaciones, deseos o hipótesis.	Estos verbos indicarían de forma más realistas los deseos que piensa la protagonista sobre su vida y cómo llevar a cabo la finalización a sus sentimientos y problemas de forma radical.
Sustantivos	<ul style="list-style-type: none"> • Voluntad • Dios • Misterio • Tiempo • Labor • Agua • Corazón • Cautiverio • Muerte • Señal • Infierno • Futuro • Soledad • Oscuridad • Lugar • Pena 	Los sustantivos están enfocados en personas, lugares, objetos, animales y conceptos importantes dentro del desarrollo del discurso.	Indican el sujeto y ubicación central de la narrativa, al igual que representan símbolos característicos de su protagonista.

Adverbios	<ul style="list-style-type: none"> • Alrededor 	El adverbio es la parte invariable de la oración que puede modificar o complementar el significado del verbo, del adjetivo, de otro adverbio o de toda una oración.	En este caso, el adverbio “alrededor” demuestra una circunstancia de lugar la cual va ligada a la perspectiva que tiene del ambiente que la protagonista suele desarrollarse como individuo pensante y sintiente.
Adjetivos	<ul style="list-style-type: none"> • Eterno • Gran • Propia • Muda • Insólito 	Palabras que califican a los sustantivos anteriores, describen sus características.	Añaden matices emocionales a los sustantivos, intensificando la manera reflexiva y cruda de ver el mundo de forma poco esperanzadora.
Pronombres	<ul style="list-style-type: none"> • El • Se • Mi • Mis • Su • Te • Tu • Yo • Alguien 	Palabras que reemplazan a los sustantivos, indican posesión o relación directa con los objetos y emociones.	Personalizan la narrativa, creando una conexión emocional entre su yo y su manera de ver el mundo, mientras sus emocionalidades afectan en esta unión.
Preposiciones	<ul style="list-style-type: none"> • De • En • Con • Por • A • Sin • Como • Para • Ya 	Palabras que conectan oraciones o indican relaciones entre elementos de la narrativa.	Estructuran la relación entre las ideas y acciones, creando fluidez en la narrativa y enfatizando las transiciones de un estado a otro.

Tabla 3

Categorización de letra en torno a la depresión en la canción Young Girl-A.

<i>Elemento morfológico</i>	<i>Ejemplos encontrados en el texto</i>	<i>Descripción</i>	<i>Análisis</i>
Verbos en pasado	<ul style="list-style-type: none"> • Cometí • Engañadas • debería haber tenido. • Rendimos 	<p>Enlista palabras que denotan acciones, estados o procesos. Los verbos en el texto expresan diversas temporalidades y emociones, que aportan al tono melancólico del corpus.</p> <p>Presente: Resaltan la experiencia presente del hablante, su introspección y lucha interna, lo cual genera una sensación de inmediatez en sus emociones y dudas.</p> <p>Pasado: Reflejan acciones ya completadas, errores y recuerdos que atormentan al hablante, lo que enfatiza la nostalgia y el arrepentimiento.</p>	<p>Dominan el corpus, describiendo acciones inmediatas o permanentes, como en "pertenece", "afecta", "busco", y "acepto".</p> <p>Los verbos en pasado como "cometí" y "engañadas" aluden a errores pasados que todavía afectan emocionalmente al hablante. Esto resalta la culpa y el arrepentimiento que forman parte de su lucha interna.</p>
Verbos en presente y futuro	<ul style="list-style-type: none"> • Pertenece • Afecta • Encierra • he llegado • Busco • Marchita • Desvanece • Acepto • Sonríes • Escribiendo • Transmitir • Confío • Recogiendo • Ruego • Causa • Abandones • Persiguiendo • Merezco • Desechar • Debería • Acercarte • Siento • Repitiendo 		
Sustantivos	<ul style="list-style-type: none"> • Existencia • Vida • Pensamiento • Propósito • Cielo • Tristeza • Destino • Consuelo • Amor • Mensaje • Sueños • Error • Esfuerzo 	<p>Estos sustantivos refieren constantemente a conceptos abstractos (vida, pensamiento, destino, esperanza), emociones profundas (tristeza, consuelo, dolor, odio, miedo), y elementos naturales (cielo, flores) que contribuyen a una atmósfera</p>	<p>El corpus abunda en sustantivos abstractos como "existencia", "vida", "tristeza", "consuelo", "odio", "miedo". Estos términos son clave para construir la atmósfera introspectiva y emocionalmente compleja del texto, que gira en torno a la</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Descuido • Voz • Pactos • Dolor • Flores • Juego • Sentimientos • Odio • Perdón • Esperanza • Miedo • Calor. 	melancólica y reflexiva.	autopercepción del hablante.
Adjetivos	<ul style="list-style-type: none"> • Oscuro (cielo) • Efímero (amor) • Ambiguas (palabras) • Pequeño (error) • Rápido (varias veces repetido) • lejana (voz). 	Los adjetivos usados en el corpus califican estados emocionales y físicos, reforzando el tono desolador del texto.	Los adjetivos en el corpus, como "oscuro", "efímero", "frío", "ambiguas" y "lejano", contribuyen a la creación de una atmósfera opresiva y melancólica. La repetición del adjetivo "frío" refuerza la idea de soledad y distanciamiento emocional.
Pronombres	<ul style="list-style-type: none"> • Mi • Me • Soy • Yo • Te • Tu • Nos 	Los pronombres en el corpus son clave para mostrar las relaciones entre el hablante y los demás, o su percepción de sí mismo	Los pronombres personales como "mi", "me", "yo", "soy", "te", "tu" revelan un enfoque profundamente personal e introspectivo. El hablante está concentrado en su propia experiencia, haciendo preguntas sobre su existencia y relaciones. Los pronombres de segunda persona ("te", "tu") sugieren un diálogo, aunque el interlocutor parece distante o inaccesible.

<p>Preposiciones</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Preposiciones de lugar: "en" (el caos del pensamiento, el cielo oscuro, la lluvia del destino). • Preposiciones de causa y finalidad: "por" (dame calor), "para" (tu voz para mí es tan lejana). 	<p>Las preposiciones indican las relaciones entre los elementos del discurso, añadiendo contexto espacial, temporal o causal.</p>	<p>Las preposiciones de lugar ayudan a situar al hablante tanto en un espacio físico como emocional. "En el caos del pensamiento" sugiere que su mente es un espacio desordenado e inquieto, mientras que "con la tristeza como compañera" señala una relación cercana y continua con la tristeza.</p> <p>Las preposiciones de causa y finalidad reflejan las expectativas y necesidades del hablante.</p>
-----------------------------	---	---	--

Tabla 4

Categorización de letra en torno a la depresión en la canción Rolling Girl.

<i>Elemento morfológico</i>	<i>Ejemplos encontrados en el texto</i>	<i>Descripción</i>	<i>Análisis</i>
<p>Verbos en pasado</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Han fallado • Dijo 	<p>Verbos descritos en pasado simple, en la tercera persona del singular lo cual indica acciones ya finalizadas.</p>	<p>Los verbos en pasado denotan acciones ya realizadas, enfatizando una repetición de fallos y errores pasados que afectan al presente.</p>
<p>Verbos en presente y futuro</p>	<p>Presente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es • Murmura • Fallan • Mezclan • Invita • Aguanta 	<p>Verbos descritos en primera persona del singular y tercera persona.</p>	<p>Estos verbos refuerzan la inmediatez del estado mental de la protagonista, atrapada en una lucha interna constante. El uso del presente conecta al</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • podemos ver • deberíamos ver • Rodar <p>Futuro</p> <ul style="list-style-type: none"> • Volveré 		lector con el "ahora" de la chica, una experiencia que se vive en el momento. Los verbos en futuro sugieren un deseo de cambio o progreso, aunque con una sensación de incertidumbre.
Sustantivos	<p>Abstractos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sueños • Clamor • Fracasos • Errores • Vida • Palabras • Silencio • Colores • Voces <p>Concretos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chica • Respiración • Ascenso 	palabras que nombran cosas, seres, ideas o lugares. Pueden ser concretos (objetos tangibles) o abstractos (conceptos o emociones), juegan un papel crucial en la construcción de la atmósfera emocional del texto.	Estos sustantivos construyen una atmósfera emocional, transmitiendo las frustraciones, el caos mental y la lucha interna de la protagonista. Además, dan una base tangible al estado emocional de la protagonista y anclan la experiencia abstracta en acciones o realidades físicas.
Adjetivos	<ul style="list-style-type: none"> • Solitarias • Intenso • Agotado 	Califican a los sustantivos, añadiendo detalles como características, cualidades o estados, aportan un tono emocional y refuerzan el estado mental de la protagonista.	Destacan las características del estado emocional de la protagonista. Ejemplos como "Chicas solitarias " enfatiza el aislamiento y la sensación de ser marginadas o incomprendidas. Este adjetivo refuerza el tema de la soledad como algo inevitable y recurrente.
Pronombres	<ul style="list-style-type: none"> • Ella • Le • Nos • Tú 	Palabras que sustituyen a los sustantivos y refieren a personas, cosas o ideas.	Estos pronombres establecen las relaciones entre la protagonista y su entorno, sugiriendo que, aunque está sola

			en su lucha interna, busca validación o interacción con otros.
Preposiciones	<p>Preposiciones de lugar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a través de • a lo largo de <p>Preposiciones de tiempo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • una vez más • por ahora 	Relacionadas con la formación de relaciones entre elementos en una oración, indicando lugar, tiempo, causa, posesión, entre otras cosas. Ayudan a delinear la relación de la protagonista con su entorno y su percepción de los resultados de sus acciones.	Las preposiciones de lugar describen el espacio en el que se mueven los pensamientos y emociones de la protagonista, sugiriendo un viaje mental o emocional. Mientras que las preposiciones de tiempo marcan la repetición de un proceso o la temporalidad del estado emocional de la protagonista.

10.2. Encuesta: Percepción de los participantes hacia la música pop como medio difusor de emociones.

Utilizando el análisis anterior como base de datos referencial para la creación de las encuestas, dichas se realizaron siguiendo un cuestionario basado en la escala de Likert, buscando obtener una aproximación por parte de los estudiantes frente a las temáticas que pueden ser percibidas en la letra de las canciones. El primer dato por resaltar, como se ejemplifica en la *Figura 1 (ver anexo # 6)* es que el 100% de los 15 participantes con los que contó la encuesta creen o están de acuerdo con que la música puede ser exponente de diversos temas que están presentes en la vida cotidiana, por lo que se puede deducir que la totalidad de los encuestados encuentran en las canciones cierto tipo de representación con la cual sentirse identificados, pues

como establece Ramírez (2004) existe un fenómeno de carácter creciente en el cual la caracterización de ciertos géneros musicales crean una sensación de identidad colectiva.

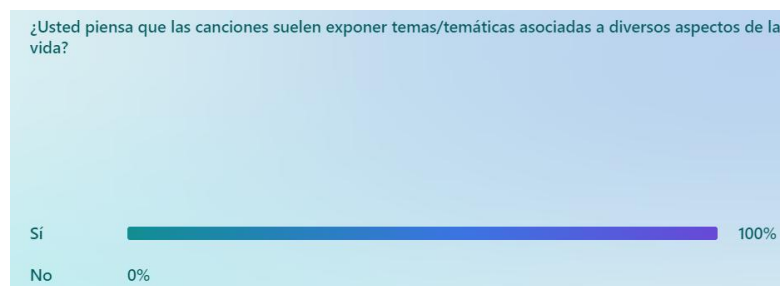


Figura 1

Primera pregunta de la encuesta #2

En efecto, se puede hablar de sentimientos que se encuentran representadas por medio de la lírica de las canciones, los cuales pueden ocasionar la formación de un fuerte vínculo emocional en quien la escucha especialmente cuando las emociones expresadas por el autor entran en sintonía con la situación emocional actual de la persona, puesto que existe una tendencia general de buscar estímulos o información que confirmen las ideas preconcebidas o vivencias propias (Castro, et al. 2019). Como se ve en la *figura 2* (ver anexo # 6) cuando se pregunta por las temáticas generales asociadas a la música pop japonesa, los un 8 a 10% de encuestados suelen relacionar dicho género musical con emociones consideradas hegemonícamente como ‘negativas’, siendo las más representativas del género la melancolía y la muerte con un 10 y 9% respectivamente.

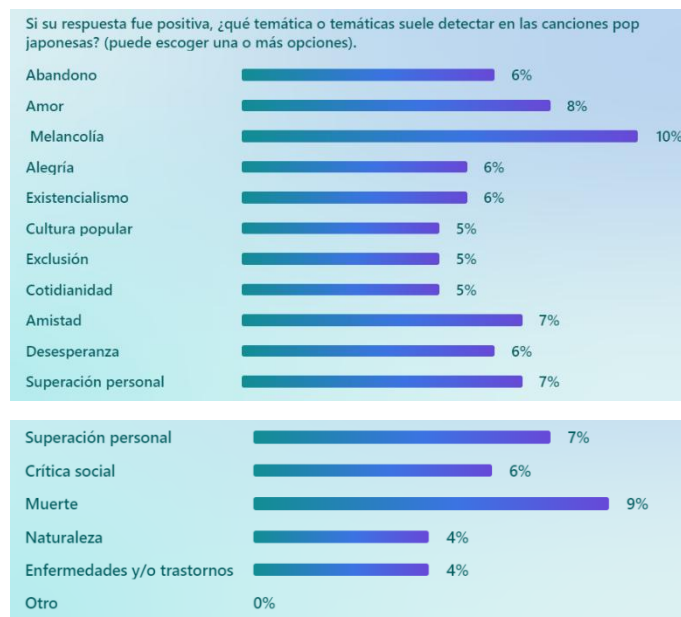


Figura 2

Segunda pregunta de la encuesta #2

Otro aspecto clave a resaltar es la importancia que le suelen dar los encuestados al análisis de las melodías que escuchan. Como se evidencia en la *figura 3* (ver anexo # 6) un 66% de los participantes pone en práctica dicho análisis antes de escuchar dichas canciones, de lo que se puede inferir que su interés puede derivarse de la búsqueda de identificación que refiere *Ramirez, (2004)*.

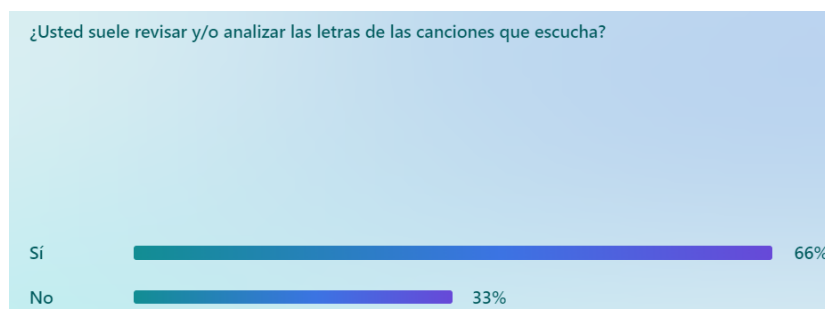


Figura 3

Séptima pregunta de la encuesta #2

Para profundizar en este punto, cabe mencionar que esta búsqueda de identificación a menudo se vincula con el deseo de conectar emocionalmente con letras o melodías, estar en sintonía con la intención de los autores. Según Rodríguez (2018), las melodías y ritmos del pop japonés no solo son atractivas desde un punto de vista estético, también sirven de medio para expresar y procesar emociones complejas, lo cual es especialmente relevante cuando se habla de temas como la depresión o la melancolía. Esto sugiere que los encuestados pueden estar utilizando estas canciones como una forma de exploración personal y expresión emocional, lo que refuerza la idea de que la música en estos casos actúa como un vehículo de autocomprensión y exploración en contextos culturales diversos.



Figura 4

Octava pregunta de la encuesta #2

10.3 Análisis de entrevistas

Como se indicó anteriormente, este trabajo posee dos componentes principales en cuanto a las fuentes de la información que será analizada. Por un lado, una aproximación general a las percepciones de los participantes sobre el corpus estudiado; y por el otro, un análisis profundizador realizado mediante el uso de entrevistas aplicadas a una porción reducida de los participantes. A continuación, se expondrán las respuestas obtenidas de este segundo método de recolección a la luz de diferentes categorías siguiendo el modelo de *procedimientos internos de exclusión y procedimientos externos de exclusión* de Foucault (2001).

10.3.1. Impacto de la multimodalidad

La multimodalidad según Jewitt, et al. (2016) establece que el discurso y su significado no se construye únicamente por medio del lenguaje escrito o verbal, se componen mediante la combinación de diferentes medios de expresión. En el presente trabajo resulta pertinente hablar de este concepto ya que permite examinar cómo los participantes construyen significados cuando reciben retroalimentación desde múltiples canales, específicamente, en el caso de las canciones pop analizadas, donde el texto, las imágenes y los sonidos convergen.

Al buscar explorar el cómo influyen los múltiples canales se plantea la segunda pregunta de la entrevista semiestructurada, *¿Qué características adicionales has percibido de las cuatro canciones mostradas?* a lo cual los participantes resaltaron elementos de las canciones como la “tonalidad alegre” de las canciones, al igual que “el instrumental rápido y frenético” que camufla la lírica de las canciones, lo que hace contraste con la voz “robótica” presente en canciones como *Bad apple*, o *Young Girl A*, puesto que en palabras de los entrevistados los hace sentir una

especie de “nostalgia o tristeza” extrañas, pues a pesar de sonar vacía o sintética es capaz de transmitir las emociones que desea el autor.

El fenómeno de disonancia entre la musicalidad de la canción y su letra se convierte en un punto clave para comprender cómo los participantes la perciben. Mencionaron que la dualidad entre un ritmo animado y la lírica cargada de emociones sombriamente los invita a reflexionar sobre sus propios sentimientos, siendo que encuentran una fuerte complejidad emocional en ella, lo que genera una experiencia introspectiva. Al profundizar en el tema, se sugirió que este tipo de contrastes puede generar en los oyentes un tipo de ambigüedad emocional, ya que por un lado estos se ven atraídos por el ritmo enérgico y visuales vibrantes de las canciones; y por otro, al tratar la letra de temas como soledad o aislamiento los confronta con emociones profundas que no esperan encontrar con canciones con ese tipo de ritmos.

Es de esta manera que los múltiples canales, la tonalidad, el ritmo, la letra y los elementos visuales interactúan de manera compleja generando una experiencia emocional y sensorial significativa en los oyentes que encuentran en esta complejidad una ventana para identificar sus propias experiencias personales.

10.3.2. Depresión: representación

La representación lingüística para este trabajo es la forma en que el lenguaje refleja y da sentido a realidades y experiencias (Lakoff. Et al, 1980). A través de palabras, y demás estructuras gramaticales se construyen significados y experiencias, se transmiten emociones y percepciones. En este análisis se convierte en un elemento clave ya que revela como diferentes conceptos se articulan para reproducir discursos característicos o, en palabras de los

entrevistados “*externalizar emociones que por x razón en la vida cotidiana no las externalizan tanto como como se debería*”.

En este fragmento del análisis consideramos importante la hablar de la **prohibición** (*procedimiento externo de exclusión*) puesto que junto a los entrevistados se exploran tabúes culturales que giran en torno a la depresión, cómo se ve representada en las canciones y como se experimenta en las vivencias de los oyentes. Durante la entrevista se les solicitó a los participantes que leyeran la lírica de las canciones, especialmente el análisis sintáctico que se realizó de la letra (ver anexo #1 al #4) para poder responder a la pregunta *¿Qué elementos o temas y creen que tienen en común o qué elementos o temas creen que son diferentes?* Resultando en la identificación de temáticas o sentimientos generales que son percibidos a diferentes niveles en las cuatro canciones analizadas. Según los participantes, tres grandes temáticas son el suicidio como única opción, la tristeza y la sensación de ser insuficiente. Se les solicitó ejemplificar segmentos de la letra en la que se pudiera percibir este tipo de mensaje. De esta discusión se realizó una breve clasificaron las canciones, siendo *Bad Apple* la que expresaba dichos sentimientos de manera más ‘criptica’ en comparación a las otras, pues es aquella que más recursos metafóricos utiliza; y *Ruru’s suicide show on a livestream* la que aborda más explícitamente el suicidio y sensación de vacío, siendo para todos los participantes los segmentos que mejor ejemplifican dicha comparación son:

Bad Apple

Si mi propia voluntad se volviera realidad
mataría este dolor, ¡todo acabaría ya!

(Ver anexo #2)

Ruru’s

Saltando a la Línea Chūō

Siendo llamada una molestia
 Ella siempre estaba ahí
 La chica se adelantó y murió
 Viendo abajo hacia los estúpidos humanos
 Con los gatos en el techo
 Ella siempre estaba gritando
 (ver anexo #1)

Para profundizar en este análisis se les pidió a los participantes que señalaran qué elementos lingüísticos específicos contribuían a percibir las emociones negativas presentes en las canciones. A medida que compartían sus interpretaciones se destacó la selección de palabras como *'muere'*, *'murió'*, *'saltó'*, *'deja de respirar'* pues su uso repetitivo sumado al ritmo acelerado corresponde a una expresión directa e inmediata de la sensación de desesperación.

Por otro lado, se discutió brevemente el contexto cultural de las canciones, ya que los participantes acordaron que este influía en la interpretación de los temas, ya que, a pesar de abordar temáticas universales como la tristeza y el suicidio estos están influidos por valores o perspectivas japonesas, pues elementos como la presión social, la individualidad de la persona y el sufrimiento interno son característicos en ellas. El elemento cultural añade una capa de complejidad a la interpretación de las canciones (Brown, 1987), pues al provenir de contextos ajenos pueden darles mayor complejidad a los significados de las letras, haciéndolos más difíciles de descifrar o más abiertos a la interpretación.

10.3.3. Depresión y sesgo de confirmación

El sesgo de confirmación es una tendencia cognitiva en la cual las personas buscan o recuerdan información que confirme sus creencias mientras que tienden a ignorar o restarle

importancia a aquella que los contradice. En cuanto al presente trabajo, consideramos importante la hablar de la **división entre lo verdadero y falso** (*procedimiento externo de exclusión*) dicho sesgo puede influir tanto a quienes producen un discurso como a quienes lo reciben e interpretan, en el caso específico del grupo focal, puede manifestarse en el cómo los participantes seleccionan las canciones que analizan y en cómo interpretan sus letras en función de sus experiencias previas con estados como la depresión.

En cuanto a los resultados obtenidos de la entrevista semiestructurada, la discusión en torno al sesgo de confirmación surge a raíz de las siguientes preguntas: *¿Qué tan frecuente te sientes invitado a reflexionar sobre tu propia vida y emociones al escuchar letras de canciones que hablan sobre la depresión?* y *¿Qué tan relacionable crees que son estas letras para alguien que está pasando por un momento de depresión?* En las respuestas se evidenció una tendencia a relacionar la rentabilidad de las canciones con la relatabilidad de sus letras, pues a pesar de tocar temáticas oscuras apela a la dificultad que tienen algunos de manejar sus emociones o expresarlas apropiadamente (Gardner, 1995).

Profundizando en el sentido de pertenencia que puede estar detrás de las canciones analizadas los entrevistados ejemplificaron los beneficios y riesgos que este puede tener como dos caras de la misma moneda. Por un lado, el hecho de que existan medios que representen y visibilicen temas como la depresión permite a sus oyentes sentir que sus emociones son comprendidas y acompañadas, lo cual puede generar un espacio seguro para la reflexión personal y el alivio emocional. Al reconocerse en las letras, el público puede encontrar consuelo y ver sus sentimientos validados, lo cual puede llevar a una mejor gestión emocional (Salguero, 2011).

Por otro lado, también existe un riesgo asociado a esta identificación. Especialmente en generaciones jóvenes, que suelen ser el público objetivo de este género musical, el estar expuesto

constantemente a discursos relacionados con la tristeza o la desesperanza en un formato tan comercial puede contribuir a desarrollar una visión más fatalista de las propias emociones (Fernandez, 2003), o en dado caso “*plantar sentimientos negativos que antes no estaban presentes*” (*participante de la segunda entrevista*). Esto resulta especialmente preocupante si las letras normalizan estos estados de ánimo adversos con desenlaces fatales, pues puede invitar al oyente a no buscar alternativas que mejoren su bienestar mental.

Partiendo de esta discusión, los entrevistados consideran que la búsqueda de pertenencia a un grupo se convierte en una necesidad fundamental, especialmente durante la adolescencia o una adultez temprana, según lo dicho por Rosenblum (2006) etapas caracterizadas por la exploración de identidades y la construcción de relaciones sociales.

Partiendo de este contexto, un ejemplo de esta necesidad de pertenencia pueden ser los grupos como *Houkago-bu* ofrecen un espacio donde personas pueden conectar con otros que comparten intereses y experiencias similares, hablese de música, lo que puede servir igualmente como un mecanismo de apoyo emocional y proporcionar un sentimiento de aceptación en los miembros. De la mano con la discusión anterior, es importante resaltar que la identificación con la letra de canciones que abordan abiertamente temáticas como la tristeza y la depresión puede ser igualmente un desencadenante para que los oyentes busquen unirse a grupos que compartan y validen estos sentimientos, perpetuándolos en lugar de fomentar un dialogo sobre la salud mental y la resiliencia.

10.3.4. Paradigmas y crisis generacionales

El concepto de crisis generacional abordado desde el contexto de la *generación sociológica* aborda como distintos grupos generacionales se ven influidos por las circunstancias históricas, económicas, sociales o culturales que influyen en su desarrollo durante un periodo de tiempo determinado (Lecardi, 2011). Los paradigmas generacionales engloban el conjunto de creencias y formas de ver el mundo que comparte una generación, estos ideales en común surgen debido a eventos clave que afectan a dicho grupo, esencialmente durante etapas cruciales, como se ha mencionado anteriormente, tempranas en el desarrollo.

Algunos ejemplos de dichas brechas generacionales incluyen a la generación del Baby Boom, nacidos aproximadamente entre 1946 y 1964, vivieron una época de prosperidad económica tras la Segunda guerra mundial (Diaz, et al. 2017), por lo que valoraba la estabilidad y el esfuerzo. Entre los géneros representativos de este grupo se puede encontrar el clásico Elvis Presley o Chuck Berry, cuya música representaba una ruptura con la música conservadora de las generaciones anteriores lo cual impactó a la juventud que no solo buscaba nuevas formas de expresar su identidad sino que, al ser el Rock y Folk música con tintes políticos y sociales que abordaban temas como la lucha por los derechos civiles, igualdad de género o la guerra de vietnam (Saucedo, 2018) hizo que encontraran en ella una voz para dar a los ideales de cambio social y justicia.

La generación *Millennial*, nacida entre los años 1981 y 1996 crecieron en un mundo digital, caracterizado por los cambios rápidos de los avances tecnológicos y la globalización, lo cual influyó a la música que representa dicha generación (Diaz, et al. 2017). Algunos de los géneros que marcaron este grupo fueron el pop, hip-hop y EDM (electronic dance music) con artistas como Britney Spears, NSYNC o Lady Gaga. La globalización y el acceso a internet hicieron que estos géneros se hicieran rápidamente conocidos en todo el mundo, creando íconos de gran

influencia, los cuales profesaban mensajes de identidad y autodefinición (Mariscal, 2016) los cuales marcaron a una generación preocupada por los cambios culturales que trajo el nuevo milenio y sirvió como una herramienta para expresar individualidad y pertenencia.

La generación Z, nacida entre los años 1997 a 2010 es la generación que más influenciada se vio por los avances tecnológicos y donde se empiezan a notar por primera vez con más fuerza las crisis emocionales (Villanova, 2017). Como lo resaltan los participantes durante la entrevista, la *generación Z* se caracteriza por vivir inmersos en la sociedad de internet y consumir únicamente productos digitales, lo cual les permitió un intercambio libre con personas y tribus ‘sociales’ con los cuales podían desarrollar expresar emociones desde el anonimato y recibir retroalimentación inmediata por parte de personas que se encontraban en la misma condición. Bajo este contexto es que surgen bandas como *My Chemical Romance*, *Green Day* o *Paramore* (desde un enfoque occidental) que le hablaron directamente a una juventud que enfrentaba a crisis de identidad, ansiedad, desordenes emocionales y se ofrecía como un escape y una comunidad a la cual pertenecer.

En un contexto de globalización surge en occidente una tendencia por consumir productos orientales, especialmente aquellos producidos en Japón y Corea del sur. El consumo de series animadas sirvió como plataforma para popularizar el Pop Japonés o *J-pop* el cual es considerado por los entrevistados, a pesar de ser un género de ‘nicho’, como una vía para expresar sentimientos alineados con la ansiedad social y la lucha por la identidad. Entre las razones expresadas se hace nuevamente un contraste entre la melodía y las letras que, aunque ligeras en apariencia, son capaces de abordar temas profundos de manera poética e indirecta.

Las letras del J-pop creadas por artistas como el estudiado Shinsei Kamattechan o Zun (compositor bajo la firma *Vocaloid*) exploran temas relacionados con la soledad, el sentido de

pertenencia, la lucha con el “yo” interior y la autenticidad del propio ser, lo cual según lo afirmado por los entrevistados es particularmente resonante con una generación que se enfrenta a incertidumbres tanto sociales como existenciales, es debido a esto jóvenes como los miembros de Houkago-bu encuentran en estas canciones un lenguaje común que les permite expresar y validar sus propias experiencias, convirtiendo el discurso depresivo en la música pop japonesa en una vía de autoexploración.

Esto se puede ver reflejado en la generación *Baby Boom*, ya expuesta anteriormente, debido a que existe una canción llamada “Glommy Sunday” y en español reconocida como “Domingo Sombrío” escrita en 1993 por el pianista y compositor autodidacta húngaro Rezso Seress. Esta composición relata la desesperación que causaba la guerra en las personas y presentaba una reflexión silenciosa referenciando los pecados que ha cometido la sociedad. Adicionalmente existen adaptaciones líricas de esta misma obra, siendo enfocada en diferentes perspectivas generacionales.

En este caso, se hace hincapié en el caso de la adaptación realizada por el poeta Lázló Jávör, titulada “Szomorú vasánap” y reconocida como “Domingo Triste” en la cual se refleja el suicidio del protagonista tras la muerte de su amante. Es importante también resaltar el caso de la melodía versionada por la cantante Eleanora Holiday Fagan o más conocida como “Billie Holiday”, la cual ha sido la versión más popular e incluso el ya conocido Servicio Público Radial y Televisivo Británico (BBC) expuso una censura moral en la época de los años 30 con el fin de evitar posibles suicidios en sus oyentes.

11. Conclusiones

En el punto actual hasta el que llegó el presente trabajo, se puede concluir que la música es un canal poderoso de expresión y conexión emocional. En el contexto de la música pop japonesa, la influencia de la melodía y las letras va más allá del entretenimiento, convirtiéndose en un medio para abordar temas sensibles y profundos como la depresión. Una concepción general que a la cual se pudo llegar por medio de la investigación y aportaciones realizadas por los encuestados es que los jóvenes buscan representación y validación de sus experiencias personales y emociones, las canciones pop utilizadas en el corpus al igual que muchas más de género ofrecen una narrativa sincera y compleja que permite a los oyentes reflexionar sobre sus propios conflictos internos.

Este fenómeno es evidente en el grupo focal *Houkago-bu*, puesto que al ser un colectivo de jóvenes apasionados por la cultura japonesa encuentran en su música pop un recurso emocional significativo. Sobre nuestra pregunta de investigación *¿cómo se representa la experiencia de la depresión en estas canciones desde la perspectiva del grupo Houkago-bu?* Se considera que permitió abordar el tema central del estudio, ya que permitió explorar la relación entre la música y su discurso, y las experiencias individuales de algunos miembros del grupo. Con el propósito de llegar al análisis de esa representación se plantearon una serie de objetivos; la recopilación del corpus musical que contuviera ciertas nociones sobre la depresión, el análisis de este concepto según las letras de las canciones y finalmente, la identificación de las narrativas particulares adoptadas por el grupo focal en relación con ellas.

Dichos objetivos planteados se lograron cumplir a cabalidad, pues se recopiló y analizó sintácticamente un corpus de canciones que fueron seleccionadas tanto por la relevancia de las letras como por su popularidad dentro de la comunidad *Houkago-bu*, lo cual facilitó el

establecimiento de las bases o contenidos con los cuales empezar a hablar de temas como la depresión o vulnerabilidad emocional.

En cuanto al segundo objetivo, el análisis sintáctico y entrevistas permitió comprender a detalle los mensajes e intenciones de dichas canciones, identificando símbolos, metáforas y expresiones significativas para los participantes que denotan y conectan con la experiencia individual de la depresión y otros estados emocionales complejos. Entre estos, se presentó mayor identificación con sentimientos como el aislamiento, la desesperanza o la resiliencia, al igual de una fuerte conexión con el ansia por pertenecer que se ve fuertemente representada en las letras del corpus, y permitió a su vez llegar a la comprensión de cómo son expresados dichos sentimientos en el pop japonés y la medida en que estos elementos impactan en sus oyentes. Finalmente, para cumplir con el tercer objetivo establecido para el trabajo, se exploraron las diversas narrativas e interpretaciones que los miembros de *Houkago-bu* adoptan en relación con las canciones presentadas. Por medio de encuestas y entrevistas grupales en los que los participantes compartieron sus experiencias y la influencia que la música japonesa ha tenido sobre la concepción personal de la depresión y como les ha servido de herramienta de identificación y catarsis emocional. De esta manera, no solo se logró un análisis desde una perspectiva lingüística o textual, sino un entendimiento de algunas dinámicas emocionales y culturales que surgen de los miembros el grupo focal influenciada por la música pop y la manera particular en la que transmite emociones.

Es entonces que concluimos este trabajo sobre el análisis de la representación de la depresión en las canciones pop japonesas, desde la perspectiva del grupo focal *Houkago-bu* estableciendo que la música más allá de un medio de entretenimiento se resignifica como un recurso de autocomprensión, identificación y validación emocional para quien la escucha. El estudio ha

permitido desentrañar cómo las letras transmiten y traen al plano material temas complejos que muchas veces no son fáciles de explicar, y las representa no como una serie de experiencias personales dolorosas, sino como un proceso de introspección y catarsis que buscan conectar con sus oyentes. La narrativa en torno a la depresión abordada desde el pop japonés, que se expresa fundamentalmente mediante metáforas y símbolos poéticos crea pues un refugio para los oyentes jóvenes que atraviesan situaciones similares a aquellas de quienes son representados en la música, sirviendo de cierta manera como una especie de acompañamiento o apoyo emocional.

La investigación en este apartado subraya una conexión profunda entre las composiciones musicales y los sentimientos humanos, específicamente aquellos relacionados con el concepto de depresión. La música tiene una capacidad única para evocar emociones y reflejar estados de ánimo, y esto es particularmente evidente en el caso de los sentimientos melancólicos, de tristeza o de desesperanza, que suelen asociarse con la depresión.

Los estudios demuestran que ciertos elementos musicales, como la tonalidad, el ritmo, la armonía y el timbre, pueden influir en el estado emocional de una persona y, en algunos casos, reflejar estados internos complejos como los asociados a la depresión. Por ejemplo, las composiciones en tonalidades menores y con tempos lentos tienden a evocar sentimientos de tristeza o nostalgia, resonando con los estados de ánimo que comúnmente se encuentran en personas que experimentan depresión.

Además, la relación entre música y depresión no es solo unidireccional; muchas personas encuentran en la música una forma de expresar sus emociones, lo que puede ser tanto un reflejo de su estado mental como una herramienta de liberación emocional. La música puede servir para poner en palabras y sonidos lo que resulta difícil expresar de otra manera, creando un espacio de

catarsis que les permite a los oyentes o a los mismos compositores conectar y procesar sus sentimientos.

Esta investigación destaca cómo la música no solo refleja, sino que también interactúa y modula los sentimientos humanos, mostrando una relación especialmente íntima con los estados emocionales que rodean la depresión. Teniendo en cuenta el corpus musical presentado se ha expuesto que la composición semántica, lingüística y morfológica colabora a que las experiencias de los oyentes conecten significativamente con las composiciones musicales.

La recopilación del corpus, al igual que el análisis, entrevistas y encuestas en conjunto son elementos clave para entender como los jóvenes y estudiantes encuentran en la música un espacio seguro de identificación y reflexión donde sus propias emociones se ven reflejadas y normalizadas, además de fungir como un vehículo para la formación de comunidad y retroalimentación, lo cual se ve reflejado en la formación misma del grupo *Houkago-bu*, pues se trata de un entorno en el que los miembros comparten y discuten estas temáticas de manera colectiva, reforzando el sentido de pertenencia a una comunidad. Es en estos espacios donde la música y su discurso no solo se interpreta de manera individual, sino que se resignifica en conjunto, haciendo que sus oyentes se retroalimenten y adopten narrativas compartidas sobre la depresión y demás trastornos.

En definitiva, el análisis del pop japonesa y su interpretación a la luz del grupo focal confirma el papel transformador de la música en la construcción de significados no solo lingüísticos sino emocionales y culturales. Al ser un reflejo de las experiencias individuales y colectivas de los oyentes, las canciones y su estudio contribuyen significativamente a la comprensión y la representación de la depresión en un contexto donde la empatía e identificación se ven cobijadas por la música. Finalmente, este estudio abre las puertas a futuras investigaciones

sobre como los discursos transmitidos musicalmente pueden influir en el entendimiento de la salud mental en diferentes culturas y generaciones.

12. Referencias

- Aponte, M. E. (2011). La historia del vallenato: discursos hegemónicos y disidentes. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10554/1630>.
- American Psychiatric Association. (1994). Diagnostic and statistical manual of mental disorders (4th ed.). Washington, DC: Author.
- American Psychiatric Association. (2013). Diagnostic and statistical manual of mental disorders (5th ed.). Arlington, VA: American Psychiatric Publishing.
- American Psychiatric Association. (2013). Diagnostic and statistical manual of mental disorders (5th ed.). Arlington, VA: American Psychiatric Publishing.
- Aranguren, M., (2016). Construcción social de las emociones, hermenéutica y antropocentrismo: hacia un naturalismo antipositivista. *Revista Latinoamericana de Estudios sobre Cuerpos, Emociones y Sociedad*, 8(21), 77-87.
- Benavides, J. & Gómez, A. S. (2023). Rock en español: el himno de la injusticia social el discurso detrás de algunas canciones que acompañaron a las rebeliones de américa latina en la segunda mitad del siglo XX. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10554/65826>.
- Brown, P., & Levinson, S. C. (1987). *Politeness: Some universals in language usage*. Cambridge University Press.
- Barrett LF, Mesquita B, Ochsner KN, Gross JJ. The experience of emotion. *Annu Rev Psychol.* 2007;58:373-403. doi: 10.1146/annurev.psych.58.110405.085709. PMID: 17002554; PMCID: PMC1934613.
- Bourdagh, M. K. (2012). *Sayonara Amerika, Sayonara Nippon: A Geopolitical Prehistory of J-Pop*. Columbia University Press.

- Condry, I. (2014). *The Soul of Anime: Collaborative Creativity and Japan's Media Success Story*. Duke University Press.
- Camus, A. (2000). *The myth of Sisyphus* (J. O'Brien, Trans.).
- Camus, A. (2021). *Crónicas: 1944-1953*. DEBOLS! LLO.
- Díaz-Bravo, L., Torruco-García, U., Martínez-Hernández, M., & Varela-Ruiz, M. (2013). La entrevista, recurso flexible y dinámico. *Investigación en Educación Médica*, 2(7), 162-167.
- Díaz-Sarmiento, C., López-Lambrano, M., & Roncallo-Lafont, L. (2017). Entendiendo las generaciones: una revisión del concepto, clasificación y características distintivas de los baby boomers, X y millennials. *Clío América*, 11(22).
- De Saussure, Ferdinand. (1966). *Course in General Linguistics*. New York, Toronto, London: McGraw-Hill Book Company.)
- Desan, Wilfrid. "Jean-Paul Sartre". *Encyclopedia Britannica*, 11 Apr. 2024, <https://www.britannica.com/biography/Jean-Paul-Sartre>. Accessed 17 May 2024
- Ekman, P. (1992). An argument for basic emotions. *Cognition and Emotion*, 6(3-4), 169–200
- Fernández, G. C. (2003). La inteligencia emocional. *Revista Costarricense de Trabajo Social*, (15).
- Frankl, V. E. (1992). *Man's search for meaning: An introduction to logotherapy* (4th ed.) (I. Lasch, Trans.). Beacon Press.
- Fuenmayor, Gloria, Villasmil, Yeriling, & Rincón, María. (2008). Construcción de la microestructura y macroestructura semántica en textos expositivos producidos por estudiantes universitarios de LUZ. *Letras*, 50(77), 159-187.
- Gazabón, A. C. & Pacheco, D. A. (2022). Al son de los recuerdos: construcción de memoria y paz a través de la música vallenata en el departamento del Cesar.

- Goffman, E., Perrén, H. B. T., & Setaro, F. (1981). La presentación de la persona en la vida cotidiana (No. 302 G6). Buenos Aires: Amorrortu.
- Gardner, H. (1995). Inteligencias múltiples: La teoría en la práctica. Paidós.
- Gómez, J. M. (2021). Música llanera: diálogo entre lo tradicional y lo moderno en la construcción de la identidad casanareña.
- González Quezada, C., & Jiménez Suarez, W. (2024). Estimulación Magnética Transcraneal como alternativa terapéutica en el tratamiento de la depresión mayor.
- Gilovich, T., Griffin, D., & Kahneman, D. (Eds.). (2002). Heuristics and biases: The psychology of intuitive judgment. Cambridge University Press.
- Gee, J. P. (1999). An introduction to discourse analysis: Theory and method. Routledge.
- Kerlinger, F. N. (1966). Foundations of behavioral research.
- Leccardi, C., & Feixa, C. (2011). El concepto de generación en las teorías sobre la juventud. Última década, 19(34), 11-32.
- Lunning, F. (2013). Fanned and Hated: Vocaloid as a Fantasy Medium. In Mechademia: Second Arc, Volume 8. University of Minnesota Press.
- Luna, S. M. M. (2007). Manual práctico para el diseño de la escala Likert. Dialnet.
- Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). Metaphors we live by. University of Chicago Press.
- Manghi, D. (2012). La perspectiva multimodal sobre la comunicación. Desafíos y aportes para la enseñanza en el aula. Revista electrónica Diálogos educativos.
<http://revistas.umce.cl/index.php/dialogoseducativos/article/view/1067>
- Marí-Klose, M., & Miguel, J. M. D. (2000). El canon de la muerte. Política y Sociedad, 2000, num. 35, p. 115-143.
- Mariscal, M. A. R., & Gómez, E. L. (2016). La des-humanización de la generación millennial por la influencia de la tecnología. Jóvenes en la ciencia, 2(1), 712-715.

Maykut, P., & Morehouse, R. (1994). *Beginning qualitative research: A philosophic and practical guide*. Falmer Press/Taylor & Francis, Inc.

Ospina, S. & Suárez, M. C. (2021). Para amarte, necesito una razón: configuraciones del discurso amoroso en las canciones románticas en español. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10554/58279>.

Pérez, P. Elsy, A. Cervantes, V. Hijuelos, N. Pineda, J. Salgado, H. (2017). Prevalencia, causas y tratamiento de la depresión Mayor. *Revista biomédica*, 28 (2), 73-98.

Rosenblum, G. D., & Lewis, M. (2006). Emotional development in adolescence. *Blackwell handbook of adolescence*, 269-289.

Steinberg, M. (2012). *Anime's Media Mix: Franchising Toys and Characters in Japan*. University of Minnesota Press.

Saucedo Soto, J. M., Hernández Bonilla, A., de la Peña de León, A., Amezcua Núñez, B., & López González, G. P. (2018). Baby Boomers Una Generación Puente (Baby Boomers: a Bridge Generation). *Revista Internacional Administración & Finanzas*, 11(3), 47-56.

Salguero. (2011). La inteligencia emocional en adolescentes: Un estudio sobre sus componentes y su relación con el ajuste psicológico.

Stevens, C. S. (2008). *Japanese Popular Music: Culture, Authenticity and Power*. Routledge.

Valencia, Carlos. (2011). Del análisis crítico del discurso y las ideologías. *Forma y Función*, 24(2), 145-169.

VAN DIJK, Teun A. (2005). Ideología y análisis del discurso. *Utopía y Praxis Latinoamericana*, 10(29), 9-36.

Vilanova, N., & Ortega, I. (2017). *Generación Z: Todo lo que necesitas saber sobre los jóvenes que han dejado viejos a los millennials*. Plataforma.

Van Dijk, T. A. (1999). El análisis crítico del discurso. Dialnet.